

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

Akta zenbakia: 08/2017
Bilera data: 2017/10/31
Bilera mota: Ez Ohiko osoko bilkura
Deialdia: Lehenengoa
Ordua: 19:00- 19:48
Tokia: Udaletxeko areto nagusia

Bertaratutakoak:

Alkatea: Mikel Pagola Tolosa

Zinegotziak:

Maribel Vaquero Montero
Jorge Segurado Iriondo
David Rosco Jorge
Juan Luis Goikoetxea Benzala
M^a Pilar Sarasola Bulman
Manuel Mayoz Ostolaza
Mikel Izagirre Rekondo
Xabier Yurramendi Garmendia
Consuelo Frutos Gonzalez
Iván Haro Marcos

Idazkaria:

Mateo Habibi Astigarraga López

Kontuhartzailea:

Aitziber Zurutuza Arza

Aztergaiak:

- 1.- 2018ko ordenantza fiskalen aldaketaren hasierako onarpena.
- 2.- 2018. urterako autotaxi zerbitzuaren tarifak onartzea.
- 3.- Adineko Pertsonen Eguneko Arretarako Udal Zerbitzuaren araudiaren hasierako onarpena.
- 4.- A.1.U.17 Mañeroko kalearen izena eta zenbakien onarpena.
- 5.- Txoritagain auzoko 8188128 erreferentzia katastrala duen lurzattia alokatzeko errentamendu-kontratuaren espedientearen onarpena, ibilgailuentzako aparkaleku publikotarako bideratzeko.

Acta nº: 08/2017
Fecha: 31/10/2017
Tipo de reunión: Pleno extraordinario
Convocatoria: Primera
Hora: 19:00- 19:48
Lugar: Salón de plenos del Ayuntamiento

Reunidos:

Alcalde: Mikel Pagola Tolosa

Concejales:

Maribel Vaquero Montero
Jorge Segurado Iriondo
David Rosco Jorge
Juan Luis Goikoetxea Benzala
M^a Pilar Sarasola Bulman
Manuel Mayoz Ostolaza
Mikel Izagirre Rekondo
Xabier Yurramendi Garmendia
Consuelo Frutos González
Iván Haro Marcos

Secretario:

Mateo Habibi Astigarraga López

Interventora:

Aitziber Zurutuza Arza

Orden del día:

- 1.- Aprobación inicial de la modificación de las Ordenanzas Fiscales para 2018.
- 2.- Aprobación de las tarifas del Servicio de Autotaxi para el año 2018.
- 3.- Aprobar inicialmente la Ordenanza del Servicio Municipal de Atención Diurna para Personas Mayores.
- 4.- Aprobación de la denominación y numeración de la calle de acceso al A.1.U.17 Mañero.
- 5.- Aprobar el expediente del contrato de arrendamiento de la finca con referencia catastral 8188128 del barrio de Txoritagain, para destinarlo a aparcamiento público de vehículos.

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

6.- Memoria eta Elkarbizitzarako Batzorde Berezia: Talde politikoek bozeramaileek Batzordearen osararako bilidatako idatziaren berri ematea.

1.- 2018ko ordenantza fiskalen aldaketaren hasierako onarpena.

Mikel Pagola alkateak Maribel Vaquero zinegotziari ematen dio hitza. Honek hau esaten du:

“Azkeneko batzordeei begira esplikazio bat emanez, zer da aldatzen dena ordenantza fiskalei begira, 2017eko ordenantza fiskalak, 2018rako aldaketak. Orduan, zergei dagokienez trakzio mekaniko ibilgailuen gaineko zergaren gainean aldaketa dago, baita jarduera ekonomikoaren gaineko zergaren inguruan ere. Bi zerga horietan. Ez dira ukitzen eraikuntza, instalazio eta obren gaineko zergak, ondasun higiezinaren gaineko zergak eta hiri-lurren balio gehikuntzaren balio zerga. Hiru zerga horiek ez daukate aldaketarik.

Trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zergari dagokionez %1,8ko igoera proposatu zen batzordean eta horrela bozkatu zen. Eta jarduera ekonomikoaren gaineko zergaren koefizientea 2tik 2,1era igotzea proposatzen da. Esan 2tik 2,1erako gehikuntza edo aldaketa hori egin genuela konparatuz Buruntzaldean eta inguruko herrietan zer koefiziente zegoen, 2,1a oraindik batzordearen azpitik gelditzen den koefiziente bat izango litzateke. Hobeto esplikatzeko: zerga hau tributatu dute urtean 2 milioi baino gehiago fakturatu duten enpresek. Beraz enpresa txiki eta ertainei ez die eragiten. Edo behintzat fakturazio ertaina daukatenei ez die eragiten.

Tasei dagokienez, hau da, zerbitzu publikoa eman eta jarduerak egiteagatik tasei dagokienez, ez daude igoerak hornikuntzako zerbitzuan, estolderia zerbitzuan, tutoretzapeko etxebizitzetan, etxez- etxe laguntza zerbitzuan eta aldi baterako etxebizitza zerbitzuan. Hau da, bai uretan eta bai gizarte zerbitzuetatik ematen diren zerbitzu publiko horietan ez da igoerarik proposatzen.

Non proposatzen diren aldaketak: igoera %1,8koa proposatzen da ehorzte zerbitzuetan, ibilgailuak geldiarazi, bide publikoetik kendu eta horren ostean zaintzearena, baimen eta bestelako dokumentuetan, alderdiak eskatuta egindako dokumentuetan eta

6.- Comisión Especial de Memoria y Convivencia: dar cuenta del escrito remitido por los Portavoces de los grupos políticos para la composición de la Comisión.

1.- Aprobación inicial de la modificación de las Ordenanzas Fiscales para 2018.

El Alcalde Mikel Pagola da la palabra a la concejal Maribel Vaquero, que expone lo siguiente:

“Teniendo en cuenta lo hablado en las últimas comisiones, qué es lo que cambia de cara a las ordenanzas fiscales, los cambios de las ordenanzas fiscales de 2017 a las de 2018. Por tanto, en cuanto a los impuestos hay cambio en el de vehículos de tracción mecánica, y también en el de actividades económicas. En esos dos impuestos. No se tocan los impuestos sobre edificaciones, instalaciones y obras, los impuestos de bienes inmuebles y el impuesto sobre el incremento del valor de los terrenos de naturaleza urbana.

Con respecto al impuesto sobre vehículos de tracción mecánica la propuesta que se votó en la comisión fue de una subida del 1,8%. Y en el impuesto sobre actividades económicas se propone subir el coeficiente del 2 al 2,1. Decir que ese incremento o modificación del 2 al 2,1 lo hicimos comparando el coeficiente existente en Buruntzaldea y en municipios cercanos, el 2,1 todavía sería un coeficiente que quedaría por debajo de la media. Para explicarlo mejor: este impuesto lo tributan las empresas que facturan más de 2 millones al año. Por tanto, no influye a las pequeñas y medianas empresas. O al menos no influye a las que tienen una facturación mediana.

En cuanto a las tasas, es decir, a las tasas por prestación de servicios públicos y realización de actividades, no hay subida en el servicio de suministro, en el servicio de alcantarillado, en las viviendas tuteladas, en el servicio de ayuda a domicilio y en el de alojamiento temporal. Es decir, no se propone ninguna subida para el agua ni para esos servicios públicos que se ofrecen desde los servicios sociales.

Dónde se plantean los cambios: se propone una subida del 1,8% en los servicios funerarios, en el de inmovilización, retirada de vehículos de la vía pública y subsiguiente custodia, en licencias y otros documentos urbanísticos, en otros documentos a

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

langileen zerbitzua emateagatiko horietan. Zerbitzu publiko horietan planteatzen dena da %1,8. Ez dira ukitzen taxi lizentziak.

Igoera planteatzen da zerbitzu jakin batzuetan, baina gehien erabiltzen diran zerbitzuetan, hau da, edozein familiak sufritzen dituen zerbitzuetan eta gizarte zerbitzuetatik eratorritako zerbitzuetan ez dago aldaketarik.

Zaborrei dagokienez aldaketa esaten dugunean, azaldu da batzordeetan zein den planteatzen den aldaketa eta berez pertsona batek edo familia batek erabiltzen badu edo birziklatzen baldin badu edo egiten baldin badu, berez jaitziera bat izango litzateke ordaintzen duen tarifan. Hau da, lehen planteatzen zen hiru hilabetean 26,50 € ordaintzea eta orain zerbitzu berri honetan hiru hilabetean behin 25 € ordaintzea planteatzen da. Badakigu orain giltzen zerbitzuarekin edukiontzi marroia egunero irekitzen dela, baina grisa ez da egunero irekiko. Beraz, aldaketak daude, hiru hilean 9 aldiz egun ezberdinetan irekitzea edukiontzi marroia, eta eztabaidatu dugu beharbada ez dela proposamenik egokiena baina aztertu nahi dugu hemendik gabonetara bitartean edo urtarrilera bitartean nola funtzionatzen duen, zaborren tasaren inguruko erabakia apirilaren 1ean sartuko bailitzateke indarrean, eta ez urtarrilaren 1ean.

Ikusiko bagenu zaborraren inguruan arazo asko suertatzen direla edo orain aurreikusten ez dugun zerbaitekin topatuko baginake, oraindik denbora izango genuke hori moldatzeko. Batzordera eramateko, datuekin batzordera joateko eta tasa hori moldatu ahal izateko. Beraz, gehien erabiltzen diren tasen presio fiskala ez da igotzen eta gutxien erabiltzen diren tasek, zerbitzu publikoek, bai izaten dute %1,8ko igoera.

Beste kasu batean, udalaren espazioak modu pribatuan erabili edo modu berezian ustiatzeagatiko edo ibilgailuak espaloietik sartzeagatik bai planteatzen da %1,8ko igoera, eta bide publikoen erabileragatik ere %1,8ko igoera planteatzen da. Ez da ukitzen hornikuntza zerbitzua ustiatzen duten enpresen koefizientea, 1,5ekoa dela, Foru arauak horrela planteatzen du, eta guk hori ezin dugu aldatu, Foru arauak aldatzen baditu. Eta baratze ekologikoen tasan ez dugu igoerarik proposatzen, berdin jarraituko luke.

instancia de la parte y en los de prestación de servicios de personal. En esos servicios públicos lo que se plantea es el 1,8%. No se tocan las licencias de taxi.

Se plantea la subida en unos servicios concretos, pero en los servicios más utilizados, es decir, en los servicios que sufre cualquier familia y en los servicios derivados de servicios sociales no hay cambios.

En el caso de las basuras, cuando hablamos de cambio, ya se ha explicado en las comisiones cuál es la modificación planteada y en realidad, si una persona o una familia utiliza o recicla o lo hace, en realidad tendría una reducción en la tarifa que abona. Es decir, antes se planteaba abonar 26,50 € trimestralmente y ahora en este nuevo servicio se plantea abonar 25 € cada tres meses. Sabemos que ahora con el servicio de las llaves el contenedor marrón se abre diariamente, pero el gris no se abrirá así. Por tanto, hay cambios, la apertura del contenedor marrón 9 veces en días diferentes al trimestre, y hemos discutido que puede que no sea la propuesta más adecuada pero queremos observar desde ahora hasta navidades o hasta enero a ver cómo funciona el sistema, ya que la decisión sobre la tasa de las basuras entraría en vigor el 1 de abril, en vez de hacerlo el 1 de enero.

Si observáramos que surgen muchos problemas relacionados con las basuras o nos encontráramos con algo que ahora no prevemos, tendríamos tiempo para retocarlo. Para llevarlo a la comisión, presentar los datos en la comisión y para poder retocar dicha tasa. Por tanto, la presión fiscal de las tasas más utilizadas no sube y las tasas menos utilizadas, los servicios públicos, sí que presentan una subida de 1,8%.

En otro caso, para la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público municipal o la entrada de vehículos a través de las aceras sí que se plantea una subida del 1,8%, la misma que se plantea para la ocupación de la vía pública. No se toca el coeficiente de las empresas explotadoras del servicio de suministro, que es del 1,5%, es como lo plantea la Norma Foral, y nosotros no podemos modificar eso, si lo modifica la Norma Foral. Y en la tasa de las huertas ecológicas no proponemos ninguna subida, continuaría igual.

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

Eta azkeneko multzoari dagokionez, prezio publikoei dagokienez, dokumentuen kopietan aldaketa bat dago, baina aldaketa hori da merkatzeak, planoen kasuan merkatzeak. Eta ondasunen aprobetxamendu eta ustiapena, hau da Gazteleku, Lekaio, Sarobe eta ludotekakoak berdin mantentzen dira. Igotzen direnak dira musika eskola %2 igotzen dela, baina barneratuko lirakeke egoera horren barruan liburuak eta abar, beraz, familia batek kontuak ateratzen baditu edo berdin edo gutxiago ordainduko luke. Hori edonorrek egin dezakeen kalkulua da. Eta gero ikastaro eta kirol instalazioak, abonak eta sarrerak %1,9 igotzen dira. Baina hauek Buruntzaldean oinarritutako tarifak dira.

Beraz, prezio publikoei dagokienez ez dira igotzen dokumentuen kopiak, ez da igotzen udal ondasunen aprobetxamendua eta ustiapena, ez dira igotzen udalekuak (familiaren perspektibatik doitu egin da, eta justu horien baitan zertxobait merkeago izan liteke 1 € bat edo 2 € merkeago), eta ikastaroak Lekaio, Sarobe eta kiroldegian edo berdin mantendu dira edota zenbait preziotan, Lekaiokoetan batez ere, zertxobait jaitsi da orduko prezioa (orduko 4 €tik 3,20 €ra). Beraz, ajustea izan dira gehienbat erabilpenaren inguruan.

Hau izango litzateke guk planteatzen duguna bozketarako. Gero blokeak Aitziberrek hobeto azalduko ditu”.

Mikel Pagola Alkateak dio:

“Eskerrik asko Maribel, eta orain, esan bezala alderdien aukera, beraz, Consuelo, zurekin hasiko gara. Eskerrik asko”.

Consuelo Frutos zinegotziak hau esaten du:

“Guk batzordea egin genuen egunetik ez dugu irizpena aldatu. Pasatu zitzaigun dokumentazioan, 4. multzoari dagokionez, hondakinen ezabatzearen gaiarena, bozketa gaizki dago, Aitziberrekin hitz egin nuen, abstenitu egin ginen eta hemen dio aurkako bozka eman genuela, hori zehazteko zen, besterik gabe.

Gainerakoari buruz ez dugu iritzia aldatu eta lehenbizi aldeko bozka zeri emango diogun eta aurkakoa zeri emango diogun irakurri nahiko nuke eta ondoren, bigarren puntuari, bozkaren zentzua argumentatuko genuke.

Y en cuanto al último bloque, los precios públicos, hay un cambio en las copias de documentos, pero dicho cambio es para un abaratamiento en el caso de los planos. Y el aprovechamiento y la explotación de los bienes, es decir, del Gazteleku, Lekaio, Sarobe y la ludoteca, se mantienen igual. Las que suben son la escuela de música, que sube un 2%, pero en la tasa se incluirían los libros, por tanto, si una familia sacara sus cuentas abonaría lo mismo o incluso menos. Ese es un cálculo que puede realizar cualquiera. Y luego los cursos y las instalaciones deportivas, abonos y entradas, que suben un 1,9%. Pero estas son tarifas basadas en Buruntzaldea.

Por tanto, con respecto a los precios públicos no suben las copias de documentos, no sube el aprovechamiento y la explotación de los bienes municipales, no suben las colonias (se ha ajustado desde la perspectiva de la familia, y justamente por eso mismo puede salir un poco más barato, sobre 1 o 2 euros), y los cursos en Lekaio, Sarobe y polideportivo o bien se han mantenido igual o, en algunos precios, en Lekaio sobre todo, ha bajado algo el precio/hora (de 4 € a 3,20 €/hora). Por tanto, los ajustes se han realizado sobre todo en torno a la utilización.

Esto sería lo que planteamos nosotros para la votación. Luego Aitziber explicará mejor los bloques”.

El Alcalde Mikel Pagola dice:

“Gracias Maribel, y ahora, como he dicho antes turno para los partidos, por tanto, Consuelo, empezaremos contigo. Muchas gracias”.

La concejal Consuelo Frutos expone lo siguiente:

“Nosotros no hemos modificado el dictamen desde el día de la Comisión. Sí que la documentación que se nos pasó, en cuanto al bloque 4, que es tema de la eliminación de residuos, está mal la votación, ya lo hablé con Aitziber, nos abstuvimos y aquí dice que votamos en contra, era por puntualizar esto, nada más.

En cuanto al resto, no hemos cambiado de opinión y quisiera pasar primeramente a leer lo que vamos a votar a favor y lo que vamos a votar en contra y después ya en segundo punto ya argumentaríamos el sentido del voto.

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

Esan nahi genuen hobarien, salbuesteen eta murrizketen proposamenaren aldeko bozka emango dugula. 1. eta 6. multzoak. Baita jarduera ekonomikoen gaineko zergaren alde ere, zeinetan 0,1eko igoera proposatzen den, uste dut 3. multzoa dela.

Halere, kasu hauetan aurkako bozka emango dugu: trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zergan, 2. multzoan, 1,8ko igoeraren aurkako bozka emango dugu; zerbitzu publikoak eman eta jarduerak egiteagatikoetan, 5. multzoa.

Udalaren espazioak modu pribatuan erabili edo modu berezian ustiatzeagatiko tasak, 7. multzoa. Udal jarduerak egiteko zerbitzuak emateagatiko prezio publikoak, 8. multzoa. Atal berezia merezi duela uste dugu 4. multzoak, zaborren bilketa eta ezabatze zerbitzuari buruzkoak. Multzo honetan abstenitu egingo gara. Izan ere, erdia eta erdia bozkatzeko aukera egongo balitz, baina aukera hori egongo ez denez, puntu honetan abstenitu egingo gara. Aldez aurretik garbi gera bedi hondakinen bereizketa modu egokian egiten duten biztanleek hobaria jasotzearekin ados gaudela. Horretan guztiz ados gaude, gai honetan kontuan izan behar baita. Baina Gobernu taldearen proposamenak, edukiontzi marroiaren hiruhilekoko irekitze kopuruari buruzkoak, iruditzen zaigu ez duela inolaz ere bermatzen duen nork bereizten duen eta nork ez. Areago, uste dugu edukiontzi marroia ezer bota gabe ireki daitekeela. Eta diskriminatzailea iruditzen zaiguna da hondakin gramo bakar bat bera ere sortzen ez duten etxebizitzak, orain zaharren egoitzetan dauden pertsonenak edo aldi baterako okupazioko etxebizitzak direnak. Horren inguruan gainera, oker ez banago, Jorgek zifra bat eman zuen, 264 etxebizitza huts daudela. Orduan, pentsatzen dugu ez dutela eragiten hondakin gramo bakar bat bera ere eta 37,5 € ordaindu behar izango dituztela, dena poltsa bakarrean sartuta edukiontzi grisean botako duten herritarrek ordainduko duten zenbateko bera. Horregatik, gai honetan abstenitu egingo gara ez zaigulako ondo iruditzen.

Orain arrazoitu egin nahiko nuke gure bozkaren zergatia.

Ordenantza fiskalak dira udal tasak eta zergak arautzen dituztenak. Udalak zerbitzu desberdinengatik kobratzen dituen zergak eta tasak, eta herritarrengana itzuli behar direnak, udalak berak eskaintzen dituen zerbitzu guztiak ahalbidetuz, zabalduz eta hobetuz. Udalaren betebeharra eta obligazioa da egun bizitzen

Queríamos decir que vamos a votar a favor de las propuestas de bonificaciones, de exenciones y reducciones. El bloque 1 y 6. Así como la del Impuesto regulador sobre actividades económicas que se propone una subida del 0,1, creo que es el bloque 3.

Sin embargo, vamos a votar en contra de la propuesta de subida del 1,8 en los Impuestos de vehículos de tracción mecánica, el bloque 2. Prestación de servicios públicos y actividades, bloque 5

Tasa por la utilización privativa o aprovechamiento especial de dominio público municipal, bloque 7. Precios públicos para la prestación de servicios para la realización de actividades municipales, bloque 8. Otro capítulo aparte nos merece el bloque número 4, que es el servicio de recogida y eliminación de basuras. Este bloque como ya dijimos anteriormente, nos vamos a abstener. Porque, si se pudiera votar mitad y mitad, pero como no se puede, nos vamos a abstener en este punto. Aunque, vaya por delante que estamos de acuerdo en bonificar a los vecinos y vecinas que hacen bien la separación de residuos. En eso estamos completamente de acuerdo que hay que tener en cuenta este tema. Pero la propuesta del equipo de Gobierno de la nueva apertura al trimestre del contenedor marrón, a nosotros nos parece que no garantiza ni de lejos quién separa y quién no. Es más, creemos que se puede abrir el contenedor marrón sin echar nada. Y lo que nos parece discriminatorio, es que viviendas que no generan ni un solo gramo de residuo, de personas que ahora están en residencias de ancianos, pisos de ocupación temporal. Y el otro día, si no me equivoco, además, Jorge dió una cifra que hay una cantidad de 264 pisos vacíos. Entonces, pensamos que no generan ningún gramo de residuo y que pasen a pagar 37,50 €, la misma cantidad que los ciudadanos que lo van a echar todo en la misma bolsa, en el contenedor gris. Por eso, en este tema nos vamos a abstener porque no nos parece bien.

Ahora lo que quisiera es argumentar el porqué de nuestro voto.

Las ordenanzas fiscales son las que regulan las tasas y los impuestos municipales. Impuestos y tasas que el ayuntamiento cobra por los distintos servicios, y que tienen que revertir en los ciudadanos y ciudadanas facilitando, ampliado y mejorando todos los servicios que ofrece el propio ayuntamiento. El ayuntamiento tiene el deber y la obligación de hacer

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

ari garen arazoekin lerratuta egongo diren ordenantza fiskalak egitea, eta Sozialistok uste dugu Gobernu taldeak egindako proposamenean ez direla kontuan hartu xehetasun hauek. Gaur egun, oraindik, eta batzuek krisia iraganeko kontua dela saldu nahi diguten arren, soldatak oraindik izoztuta dauzkaten familiak badaude, beste batzuei jaitsi egin zaizkie lanpostuari eutsi ahal izateko, batzueki lan-jardunaren iraupena murriztu ere egin zaie eta geroz eta malda gehiago daude igotzeko. Urtariletik abendura bitarteko malde buruz ari naiz. Proposatutako igoerak handiak ez direla pentsa liteke, baina Urnieta etxe batzuetan igoera txiki batek hilaren amaierara iritsi ahal izatea kolokan jar dezake. Ez dugu ahaztu behar, ezta ere, argindarraren eta gasaren igoera jasaten ari garela, hezkuntzako eta osasun arloko murrizketak, eta Udalak ezin ditu egoera honen aurrean begiak itxi, are guxtiago bere udal zerga eta tasekin egoera larriagotu. Ez du ezertarako balio zergak igotzeak, herritarrek ezin izango badituzte ordaindu, lortzen duguna da batzuetan zerbitzu horiek ez erabiltzea edo berankortasuna, ordaindu gabeak eta gizarte laguntzak izugarriugaritzea.

Udalak dagozkion tasak eta zergak kobratzearekin ados gaude Sozialistak, bai eta urtero KPIaren igoera aplikatzearekin ere. Hau guztiz argi utzi nahi dugu.

Uste dugu Udalak zergak eta tasak bildu behar dituela urnietarren bizitza-kalitatea hobetuko duten zerbitzuak eskaintzeko eta abian jartzeko helburuarekin.

Baina dirua bildu ondoren, zer egiten du Udalak berarekin? Zertan erabiltzen da zergen eta tasen igoeraren ondorioz kobratutako dirua?

Hor dago arazoa eta horregatik hartzen dugu sozialistok proposatutako igoeraren aurkako jarrera (zertarako erabiltzen du gobernu talde honek bildutako dirua). Ez da ezer egiten beharrezkoak ez diren gastuak ezabatzeke, ez zaio lehentasunik ematen ezinbestekoa denari, enpresak bata bestearen atzetik kontratzen dira gure baliabide propioekin egin dezakegunean, tamaina handiko proiektuetan murgiltzen dira eta ez beti herritar guztien onurarako, etab.

Sozialistok uste dugu modu honetan dirua alferrik galtzen jarraitzen bada, hoberena, momentuz, diru hori herritarrek euren sakelean edukitzea dela.

unas ordenanzas fiscales acorde con los problemas actuales que estamos viviendo y los Socialistas pensamos que la propuesta hecha por el equipo del Gobierno no se tiene en cuenta estos detalles todavía, a día de hoy, aunque parece que algunos nos quieren vender que la crisis ya se ha terminado, Hay familias que todavía tiene los sueldos congelados, otros se los han bajado para poder seguir manteniendo el puesto de trabajo, a algunos incluso se les ha reducido la jornada laboral y cada vez hay más cuentas que subir. Me refiero a las cuentas desde enero hasta diciembre. Puede parecer que las subidas propuestas no son elevadas, pero hay hogares en Urnieta que una pequeña cantidad les puede suponer llegar o no a final de mes. Tampoco nos podemos olvidar que se viene soportando las subidas de energía eléctrica, de gas, recortes en educación y en sanidad, y el Ayuntamiento no puede cerrar los ojos ante esta situación, y mucho menos agravarla con sus impuestos y tasas municipales. De nada sirve subir los impuestos, si resulta que los ciudadanos no pueden pagarlos, lo que conseguimos es que a veces no se utilicen o que se dispare la morosidad, los impagados y las ayudas sociales.

Los socialistas estamos de acuerdo en que el Ayuntamiento cobre las correspondientes tasas e impuestos, e incluso a que cada año tengan un incremento del IPC. Esto queremos dejarlo nítidamente claro.

Pensamos que el Ayuntamiento tiene que recaudar impuestos y tasas con la finalidad de ofrecer y poner en marcha servicios que mejoren la calidad de vida de los/as urnietarras.

Pero una vez recaudado el dinero, ¿qué hace el Ayuntamiento con él? ¿A qué se destina el dinero cobrado por la subida de impuestos y tasas?

Ahí está el problema y por lo que los socialistas nos oponemos a la subida propuesta. (A qué destina este equipo de gobierno el dinero recaudado). No se hace nada por eliminar gastos superfluos, no se da prioridad a lo imprescindible, se gasta mucho en darse propaganda y publicidad, se contrata empresas a diestro y siniestro cuando podríamos hacerlo con nuestros propios recursos, se enfrasan en proyectos de mucha envergadura y no siempre en beneficio de todos/as los ciudadanos, etc...

Los socialistas pensamos, si se sigue malgastando de esta manera, lo mejor, es que ese dinero de momento, lo tengan los ciudadanos en su bolsillo.

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

Osoko Bilkura honetara gaur dakarkigun argumentazio hau populista dela pentsa dezakezue, demagogia dela, edo beste batzuetan bezala, hauteskundeak datozelako erabiltzen dugula. Dena da baliagarria errealitatea ez ikusteko.

Baina benetako errealitatea da herritarren eskubideak defendatzen ditugula, ordezkatu egiten ditugula, hitz egiteko eta kontsentsuetara iristeko prest egon gara eta gaude, proposamenak eztabaidatzera eta egitera (kontuan izan nahi badituzue, beti ez baita horrela).

Orain urtebete erregimen orokorreko familia ugarientzako hobaria egitea proposatu genuen, eta iaiztik kajoian geratu da, ez da kontuan hartu. Musika-eskolaren benetako azterlan erreal bat egitea eskatzen jarraitzen dugu, baietz esaten dugu, baina musika-eskolaren benetako azterlan hori egin gabe jarraitzen dugu. Eta hona iritsita, urteetan eskatzen gatozen hobarrietan sartzen gara, %1,8 igoko da baina kirol instalazioak, mankomunatuta gaudenez, %1,9 igoko da. Logikoa da mankomunatuta gaudelako prezio bera ordaintzea. Baina azken urteetan eskatzen ari gara urnietarrei kontuan izatea Buruntzaldeko gainerakoek dituzten zerbitzu berak ez ditugula. Hori agian zuk, Mikel, denbora gutxiago daramazula, ez duzu entzun, baina zuk, Maribel, urteak daramatzazula... beti eskatu dugu urnietarrei kontuan izatea, kirol instalazioak erabiltzeko garaian, ez ditugula zerbitzu berak. Beraz, proposamenak egiten ditugu. Baina beno, egiten ditugun arren badirudi momentuz ez dituzuela kontuan izan nahi.

Hau da gure argudioa 2018ko ordenantza fiskaletarako”.

Mikel Pagola Alkateak eskerrak ematen dizkio eta Mikel Izagirre zinegotziari ematen dio hitza. Honek hau esaten du..

“Arratsalde on guztiei. Guk aurkeztu diren ordenantza fiskal hauekin, gehiengoarekin ados gaude, ez guztiarekin noski. Eta batez ere, aurretik entzun genituen justifikazioak datu hauek emateko horrekin ez. Zergatik, gaur egungo errealitatea, errealitate gordina daukagu gure herritarren artean ere.

Esta argumentación que traemos hoy a este Pleno podéis pensar que es populista, que es demagogia, o como otras veces, que es porque vienen elecciones. Todo vale para no ver la realidad.

Pero la verdadera realidad es que defendemos los derechos de los ciudadanos, los representamos, hemos estado y estamos dispuestos a hablar, a llegar a consensos, a discutir propuestas y a hacerlas (si las queréis tener en cuenta, que no siempre es así).

Hace un año propusimos que se hiciera una bonificación a las familias numerosas de régimen general, y se ha quedado ahí, en el cajón, desde el año pasado no se ha tenido en cuenta. Seguimos pidiendo que se haga un estudio verdadero y real de la escuela de música, decimos que sí, pero se sigue estando sin hacer ese verdadero estudio de la escuela de música. Y ya aquí entramos en las bonificaciones que seguimos solicitando desde hace años, se va a subir el 1,8 pero las instalaciones deportivas como estamos mancomunadas, se va a subir el 1,9. Es lógico que como estamos mancomunados pues que paguemos el mismo precio. Pero hace años venimos pidiendo que a los Urrietarras se les tenga en cuenta que no tenemos los mismos servicios que tienen el resto de Buruntzaldea. Eso, a lo mejor, tú, Mikel, que llevas menos tiempo, no lo has oído, pero Maribel que llevas años... siempre hemos pedido que a los Urrietarras se les tenga en cuenta que a la hora de utilizar las instalaciones deportivas, no tenemos los mismos servicios. Así que propuestas ya hacemos. Pero bueno, aunque las hagamos parece que de momento no las queréis tener en cuenta.

Este es nuestro argumento para las ordenanzas fiscales del año 2018”.

El Alcalde Mikel Pagola le da las gracias y da la palabra al concejal Mikel Izagirre, quien expone lo siguiente:

“Buenas tardes a todos y todas. Nosotros estamos de acuerdo con la mayor parte de estas ordenanzas fiscales que se han presentado, aunque no en su totalidad, por supuesto. Y sobre todo, no estamos de acuerdo con las justificaciones previas que hemos escuchado para dar estos datos. Porque la realidad actual, tenemos una realidad cruda también entre nuestra ciudadanía.

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

Eta tartean badaukagu hondakinen gai honekin gutxienez nolabaiteko erreserba bat. Ez aurka gaudelako, baina bai erreserba bat eta ikusi egin beharko da nola eboluzionatzen duen gai honek. Idatzi bat irakurriko dut, gutxi gorabehera aurreko batzordean irakurri nuena, gauza batzuk kenduta, erantzun egin direlako, baina beste batzuk oraindik gure ikuspuntutik behinik behin hor gelditzen dira. Honela esango genuke:

2018ko ordenantza fiskalen proposamenak, horien inguruko zenbait gogoeta:

%1,8ko igoera orokor bat proposatzen zaigu, salbuespenak salbuespen (ura, zaborrak... etab.). Hain zuzen ere 2017ko abuztuaren 31ko KPI (urtekoa) EAEn.

Horretarako argudiatzen da 2013. urtetik ez dela ordenantza hauetan inolako igoerarik aplikatu.

Baieztapen hori egia izan arren, orokorrean, horren atzean bazegoen arrazoi bat: urte horietan guztietan, eta baita oraindik ere, urnietarren zati handi bat krisi ekonomikoa jasaten ari zela eta ari dela, urte bakarren batean, KPIa zeropekoa izan da eta besteren batean, gutxiatik gaintitu du %ko zerokoa. Eta horixe izan da urte horietan zergak eta tasak igo ez izanaren arrazoia.

Gaur bertan baieztatu dezakegu, bizitzaren kostua %1,8an hazi bada ere, soldaten igoerek ez dutela halako bilakaerarik izan.

Krisi ekonomikoaren garai honetan, gizarteko sektore gehienek (edo ia denek) galdu dute erosteko ahalmena, aparteko salbuespen bitxiren bat kenduta. Eta ez dezagun ahaztu krisi horrek irauten duela oraindik ere gure gizarteko hainbat arlotan.

Hitzarmen kolektiboetan egiten ari diren eskaintzak, bai enpresa pribatuetan zein instituzioetan, KPI-aren azpitik daude. Eta beraz, KPIaren aplikazio sistematiko hori ez legoke justifikatua.

Hala bada, aurten ados egongo ginatke (%1,8ko igoerarekin), neurri berean egia baita krisiaren ondorioz behar sozialak ere hazi egin direla, eta Udalak behar hauei erantzuna eman behar diela, ahal duen neurrian.

Bestalde, uraren prezioa mantentzea egoki deritzogu.

Y entre medias tenemos al menos una cierta reserva con el tema de los residuos. No porque estemos en contra, pero tenemos nuestras reservas y habrá que ver cómo evoluciona este tema. Voy a dar lectura a un escrito, más o menos el mismo que leí en la anterior comisión, quitando algunas cosas, porque han sido respondidas, pero algunas otras quedan en el aire, al menos desde nuestro punto de vista. Diríamos así:

Propuesta de ordenanzas fiscales 2018: diversas consideraciones sobre el conjunto de ellas.

Se nos propone una subida generalizada, con excepciones (agua, residuos...etc.), del 1,8%, concretamente el IPC de la CAV al 31 de agosto del 2017.

Se argumenta a su vez que, desde el 2013, no se han hecho incrementos de estas Ordenanzas.

Aun siendo verdad, en general, esta afirmación, no es menos verdad que esto debería de una situación de crisis económica que padecía y sigue padeciendo una parte importante de las y los urnietarras. Además, en alguno de los años el IPC ha sido negativo, y en algún otro, poco por encima del 0%.

Hoy mismo, si bien el índice de coste de la vida se ha incrementado en el 1,8 %, no han tenido la misma evolución los incrementos salariales.

Casi todos los sectores sociales han perdido su poder adquisitivo, con rarísimas excepciones en este periodo de crisis económica, que aún perdura para amplias capas de nuestra sociedad.

Las ofertas en los convenios colectivos, tanto en las empresas privadas como en las instituciones, están por debajo del IPC. Por tanto, la aplicación sistemática del IPC no estaría justificada.

Para este año estaríamos de acuerdo en hacerlo (incremento del 1,8%), pues también es verdad que con motivo de la crisis han crecido las necesidades sociales, y el Ayuntamiento tiene que paliar, dentro de sus posibilidades, estas necesidades.

Nos parece correcto el mantenimiento del precio del agua.

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

Eta gainerako proposamen multzoari dagokionez, badira batzuk berriro hausnartzea eskatuko genituzkeenak:

- a) Organikoaren edukiontzia erabiltzaileei kuota gutxitzea egoki deritzogu.
- b) Baina ez dugu egokitzat jotzen autokonposta egiten dutenei aplikaturiko kuota eta edukiontzi marroia erabiltzen dutenen kuota parekatzea. Autokonposta egiten dutenek, tratamendura bidalitako hondakin kopurua gutxitzen dute, eta aldiz edukiontzi marroian utzitako hondakinek tratamendua behar dute ondoren. Beraz, hau kontuan hartu beharko litzateke.
- c) JEZ (IAE) Jarduera Ekonomikoaren gaineko Zergan igoera, Buruntzaldeko batez bestekoarena, zuzena deritzogu.

Beraz, hau izango litzateke gure planteamendua gai honekin, eztabaida gehiagotan sartu gabe, izan ere, batzordean ere gure planteamenduak nahiko garbi gelditu baitziren eta, beraz, gu hondakinen gaiarekin abstenitu egingo gineteke, beste gaintzekoekin ados geundekelarik”.

Mikel Pagola Alkateak eskerrak ematen dizkio eta Maribel Vaquero zinegotziari ematen dio hitza. Honek hau esaten du:

“Alderdi sozialistari erantzuteko (ea ondo ulertu dudana). Beraiek planteatzen dute 1. multzoari baiezkoa ematea, 4. multzoari abstentzioa, 5. multzoari ezezkoa, 6 multzoari baiezkoa, 7. multzoari ezezkoa eta 8. multzoari ezezkoa. Hori da nik ulertu dudana. Eta gehienbat esplikatu denaren arabera, badirudi ordenantza fiskalek igotzea suposatzen dutela eta hori dela-eta, ez direla onartzen. Bakarrik azkeneko multzora joango naiz.

8. multzoan planoen prezioa jaitsi egiten da, prezioa ez da igotzen. Bozkatuko duzue planoen prezioa jaistearen aurka. Udal ondasunen aprobetxamenduen ustiapenean ez dago igoerarik, musika-eskolan igoera %2koa da, baina liburuak barnean txertatuta daudenez, edo hauen kopiak, ez dago igoerarik, udalekuetan ez dago igoerarik, badago doitze bat. Doitze horren baitan, nik kalkulatu dut nire egoerarekin eta merkatzen da 1 € edo 2 €.

Arte plastikoak, artisautza eta aisialdia-eta, hau da Sarobek eta Lekaiok batez ere eskaintzen dituzten ikastaroetan prezioa jaitsi egiten da, ez da igotzen. Hor bakarrik, eta kirol jardueretan ere, prezioa

Dentro del conjunto de las propuestas, hay algunas que quisiéramos que se reconsiderasen.

- a) Nos parece correcto la minoración de la cuota a las personas usuarias del contenedor del orgánico.
- b) No nos parece correcto el equiparar la cuota, las y los urnietarras que autocompostan y las y los que depositan en los contenedores marrones. Los que autocompostan reducen el volumen de los residuos a tratar, los que depositan en contenedores necesitan un tratamiento posterior. Por tanto, habría que tener en cuenta esta circunstancia.
- c) Nos parece correcto el incremento, media del Buruntzaldea, del IAE.

Por tanto, este sería nuestro planteamiento con respecto a este tema, sin entrar en mayores discusiones, porque nuestros planteamientos ya quedaron bastante claros en la comisión y, por tanto, nosotros nos abstendríamos en el tema de los residuos, estando de acuerdo con todo lo demás”.

El Alcalde Mikel Pagola le da las gracias y da la palabra a Maribel Vaquero, quien dice lo siguiente:

“En respuesta al partido socialista (a ver si lo he entendido bien). Ellos plantean votar a favor del bloque 1, abstenerse en el bloque 4, en contra en el bloque 5, a favor en el bloque 6, y en contra al bloque 7 y al 8. Eso es lo que yo he entendido. Y sobre todo según lo que se ha explicado, parece ser que las ordenanzas fiscales suponen una subida y que, por eso, no se aprueban. Voy a ir únicamente al último bloque.

En el bloque 8 el precio de los planos baja, el precio no sube. Váis a votar en contra de la reducción del precio de los planos. En la explotación de los aprovechamientos de los bienes públicos no hay subida, en la escuela de música la subida es del 2%, pero al estar los libros incluidos, o sus copias, no hay subida, en las colonias no hay subida, hay un ajuste. Teniendo en cuenta ese ajuste, yo he calculado según mi situación y sale uno o dos euros más barato.

En los cursos que se imparten en Sarobe y Lekaio, es decir, en los de artes plásticas, artesanía, ocio y demás, el precio se reduce, no sube. Ahí solo, y

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

mantentzen da. Igotzen dena bakarrik da kirol instalazioetakoa, %1,9, Buruntzaldeak estimatzen duena. Orduan, berez, igoera bakarra hor dago, ez gainontzekoetan. Gainontzekoetan prezioa jaitسي egiten delako orokorrean, gutxi, baina jaitسي egiten da. Baina %1,9 ere ez da asko igotzea.

Eta esaten da egoera okerragoan gaudela. Baina lau kiroldegi erabiltzen ditugu, ez bat, lau. Eta obrak egiten ditugunean, seguraski gure kiroldegia hoberena izango da, orduan, berriena izango delako... baina onartuko ditugu Buruntzaldeko prezioak. Ez dugu gehiago ordainduko.

Hori dakar, komunitatean edo, bata bestearekin elkarlanean aritzeak. Batzuetan guk okerrago daukagu eta besteena aprobetxatzen dugu eta beste batzuetan agian pixka bat hobeto daukagu baina besteek gurea ere aprobetxatuko dute edo aprobetxatzeko aukera izango dute. Beraz, asko harritzen naiz alderdi Sozialistak ezezko botoa ematea 8. multzoari, ez baita presio fiskala igotzen, jaitسي baizik.

Presio fiskalari dagokionez (eta hau da datu inportanteena), presio fiskala jaitسي egiten da, ez da presio fiskala igotzen familia batentzako. Familia ertain bat hartuta 2017ko presio fiskalarekin, birziklatzen badugu, noski, 625 € ordaintzen zituen joan den urtean (ura, zaborra, trakzio mekaniko ibilgailuak 1,4 ze media hori ateratzen da, eta OHZ), eta 2018. urtean familia berdinak ordainduko litzuke 2,50 € gutxiago, hau da, 623 €. Orduan, presio fiskala ez da igotzen, presio fiskala jaitسي egiten da. Eta igotzen diren tasa horiek dira dokumentu bat eskatzera zatozenez udaltxera edo horrelakoak. Ez da egunerokotasunean jendeak erabiltzen duen zerbitzua. Eta hori igotzen dena da 1,8. Beraz, gauzak bere lekuan uzteko, herritarrek ordenantza fiskalekin ez dute aldaketarik somatuko beren patrikatan, hori garbi utzi behar da, ez baldin bada zerbitzu asko edo egunero txostenak eskatzen direla Hirigintzara eta abar, orduan nabarituko duzu. Baina berez presio fiskala, gizarte politikako zerbitzuak ez dira ukitzen. Behar gehiago duten familiek ez dute presio fiskal hori. Ni datu horiek, saiatzen naiz beti nire familiarekin egiten, batz bestekoak hartu eta ikusi zenbat ordainduko genukeen bata eta besteak. Eta hori familia ertain baten presio fiskala, hau izango litzateke. Noski birziklatuko ez balitz, zerbait gehiago igoko litzateke. Baina, suposatzen da hemen gaudela gauzak ondo egiteko, ez gaizki egiteko.

también en las actividades deportivas, el precio se mantiene. El que sube es solo el de las instalaciones deportivas, el 1,9%, lo que estima Buruntzaldea. Entonces, en realidad, ahí es donde está la única subida, no en el resto. Porque en el resto en general el precio se reduce, poco, pero se reduce. Pero el 1,9% no es una subida fuerte.

Y se dice que estamos en una situación peor. Pero utilizamos cuatro polideportivos, no uno, cuatro. Y cuando terminemos las obras, seguramente nuestro polideportivo será el mejor entonces, porque será el más nuevo... pero aprobaremos los precios de Buruntzaldea. No pagaremos más.

Eso es lo que trae el trabajar en comunidad o en colaboración mutua. Algunas veces estamos peor y nos aprovechamos de los de los demás y otras veces igual estamos mejor pero los demás aprovecharán lo nuestro o tendrán la posibilidad de aprovecharlo. Por tanto, me extraña mucho que el partido socialista vote en contra del bloque 8, ya que la presión fiscal no aumenta, sino que desciende.

Por lo que respecta a la presión fiscal (y este es el dato más importante), la presión fiscal se reduce, no aumenta la presión fiscal para una familia. Si tomamos una familia media con la presión fiscal de 2017, si reciclamos, claro, abonaba 625 € el año pasado (agua, basura, vehículos de tracción mecánica 1,4 porque sale esa media, e IBI), y el año 2018 la misma familia abonaría 2,50 € menos, es decir, 623 €. Entonces, la presión fiscal no aumenta, sino que se reduce. Y esas tasas que aumentan son cuando vienes al ayuntamiento a solicitar un documento y otras de ese tipo. No se trata de un servicio que utilice la gente con asiduidad. Y lo que aumenta eso es el 1,8. Por tanto, para dejar las cosas en su sitio, las y los urnietarras no notarán ningún cambio en sus bolsillos, eso hay que dejarlo claro, a no ser que se utilicen muchos servicios o se soliciten informes diariamente a Urbanismo o cosas así, entonces sí que lo notarás. Pero en realidad la presión fiscal, los servicios de política social no se tocan. Las familias con mayores necesidades no tendrán esa presión fiscal. Yo esos datos, intento realizarlos con mi familia, cogiendo las medias y viendo cuánto abonaríamos unos y otras. Y esa sería la presión fiscal de una familia media. Por supuesto, si no se reciclara, aumentaría algo más. Pero se supone que estamos aquí para hacer las cosas bien, no para hacerlas mal.

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

Hori alde batetik. Gero, etxebizitza hutsena ez dakit ondo ulertu dudan. Ordaintzearena etxebizitza hutsa edukitzeagatik, zaborrarena. Beno, ba bai. Alokatu ezazu eta maizterrak ordaindu dezala etxebizitzako zaborra. Bi etxebizitza baldin badituzu, ordaintzea... badakit ez duzula zaborra botatzen, baina hori da gertatzen dena.

Eta gero krisiaren inguruan, egia esan urte askotan ez dela igo, hori, azken finean, soldata bezala da. Eta logikoa zen ez igotzea eta guk gainera defendatu dugu igoerarik ez egotea krisialdi urteetan. Alderdi honek defendatu du igoerarik ez egotea. Eta oraingo honetan ez dugu defendatzen igoera bat egotea guztietan, arretaz ikusi baduzue, oso gauza txikietan dago igoera eta beste gauza batzuetan, gehien erabiltzen ditugun horietan, jaitsiera dago, edo doitzeekin jaitsiera suposatzen du. Eta gertatzen dena da batzutan ez baditugu prezio batzuk pixkanaka pixkanaka doitzen, azkenean, igoerak izaten dira biderkatzaileak, urte batetik bestera ez baduzu biderkatzen, ez duzu %1,8 hori bakarrik galtzen, galtzen duzu %1,8 hori gehi hurrengo urtean biderkatzen ez duzun hori. Hemen gertatzen dena ez da gehitzea, da biderkatzea. Orduan, horrekin ere kontu pixka bat eduki behar degu. Hemen esan da zenbat diru gehiago bilduko dugun honekin. Ezin ditut datu guztiak eman, nik ez baitakit zenbat jende apuntatuko den ikastaroetan, eta hor gutxiago bilduko dugu. Baina, igoera suposatzen duten horietan, pentsa, bakarrik kontutan hartuta zenbat gehiago bilduko den igoera suposatzen duten gutxi horietan, kalkulatu gabe zenbat galduko dugun jaitsiera dagoen horietan, ze, beharbada barre egingo dugu, baina igoera dauden horietan 12.400 € gehiago. Alderdi sozialistak aurka bozkatzten duen horietan. 12.400 € gehiago ez da ezer. Baina hurrengo urterako oinarria zer? Beste oinarri batean jartzen gara eta gure ustez doitu dugu beharretara. Eta gero prezioetan eta zerbitzu publikoetan herritarrek edo familiek dauzkaten beharretara doitu dugu. Saiakera hori egingo dugu behintzat. Eta ni ez naiz sartuko demagogia den edo ez den, baina batzorde batera eramaten ditugunean gaiak edo proposamenak eta data bat ematen denean, data horretarako proposamen bat egoteko, edo proposamena dago edo guk ezin dugu aztertu. Eta badakit ni bekatuan egon naitekela joan den urtean esan nuelako eztabaidatuko genuela familia ugarietarako hobariena. Baina ez zait bidezkoa iruditzen batzordearen azken minutura arte itxarotea hori aurpegiratzeko. Orduan, badakit alderdi sozialistak proposamenak egiten dituela, baina ordenantza fiskalei buruzko proposamenik ez du egin. Eta

Eso por un lado. Luego, lo de las viviendas vacías no sé si lo he entendido bien. Lo de abonar lo de las basuras teniendo una vivienda vacía. Bueno, pues sí. Alquilala y que la persona arrendataria abone la basura de la vivienda. Si tienes dos viviendas, abonar... ya sé que no tiras basura, pero eso es lo que sucede.

Y luego sobre la crisis, la verdad es que durante muchos años no ha subido, eso, en definitiva, es como el sueldo. Y era lógico que no subiera y nosotros además hemos defendido que no hubiera subida durante los años de crisis. Este partido ha defendido que no hubiera subida. Y ahora no defendemos que haya subida en todo, si habéis observado, la subida se da en cosas muy pequeñas, y en otras, en las que más utilizamos, hay reducción, o los ajustes suponen una reducción. Y lo que sucede es que a veces si no ajustamos los precios poco a poco, al final, las subidas son multiplicadoras, si no multiplicas de un año para otro, no pierdes únicamente ese 1,8%, pierdes ese 1,8% más eso que no multiplicas ese año. Lo que sucede aquí no es que se suma, sino que se multiplica. Entonces, con eso también hemos de tener un poco de cuidado. Aquí se ha dicho cuánto dinero más recaudaremos con esto. No puedo dar todos los datos, porque no sé cuánta gente se apuntará en los cursos, y ahí recaudaremos menos. Pero, en aquellos que suponen una subida, imaginad, teniendo en cuenta únicamente cuánto más recaudaremos en aquellos pocos casos que suponen una subida, sin calcular cuánto perderemos en aquellos en los que hay reducción, porque, puede que nos riamos, pero en los que se aplica subida, 12.400 € más. En esos en los que el partido socialista vota en contra. 12.400 € más no es nada. Pero, ¿qué pasa con la base para el próximo año? Partimos de otra base y en nuestra opinión lo hemos ajustado a nuestras necesidades. Y luego en los precios y en los servicios públicos lo hemos ajustado a las necesidades de la ciudadanía o de las familias. Al menos hemos realizado ese intento. Y yo no voy a entrar a valorar si es demagogia o no, pero cuando llevamos a una comisión los temas o las propuestas y se plantea una fecha, para que para dicha fecha haya una propuesta, o hay una propuesta o nosotros no podemos estudiarla. Y ya sé que puedo estar en pecado porque el año pasado dije que discutiríamos lo de las bonificaciones para las familias numerosas. Pero no me parece justo el esperar hasta el último minuto para echármelo en cara. Entonces, yo ya sé que el partido socialista plantea propuestas, pero no ha hecho ninguna propuesta referida a las ordenanzas fiscales. Y lo que se pide es que, cuando

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

eskatzen dena da, epe bat ematen denean, horri buruzko proposamena bideratzea, guk eztabaidatu ahal izateko. Eta ez da egin, oraingo honetan behintzat ez.

Eta ehBilduri erantzunez, zaborrena ikusiko dugu. Guretzako ere pixka bat aztertzea izango da. Nik ez dakit asmatuko dugun zazpi aldiz edo bederatziz aldiz irekitzearekin edo dagokionarekin. Konposta eta, autokonposta... ikusiko dugu, benetan ikusiko dugu hori. Itxaron beharko dugu. Besterik ez”.

Zinegotziek ez dute hitz gehiago eskatzen.

Ikusirik 2017ko urriaren 25ko Antolakuntzako Informazio-Batzordearen diktamena.

Alkateak multzo bakoitza bozkatzea proposatu du, Aitziber Zurutuza kontu-hartzaileak multzo bakoitzaren edukia irakurri ondoren, eta hau izan da emaitza:

1. TMIZ; OHZ; JEZ eta EIOZen HOBARIEN:

Eskatzaileek hobaria jaso ahal izateko jarraian aipaturiko baldintzak bete behar dituzte: udalaren zergen ordainketan egunean egotea, pertsona fisikoen kasuan udalean erroldatua egotea eta pertsona juridikoen kasuan Jarduera Ekonomikoen Zergan Urnietan alta emanda egotea

Alde: 11 (EAJ-PNV 7, 2 EH BILDU, 2 PSE-EE/PSOE)
Kontra: 0
Abstentzioak: 0

2. TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGAREN KUOTAK FINKATZEKO FUNTSEZKO ELEMENTUAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA FISKALA

Alde: 9 (EAJ-PNV 7, 2 EH BILDU,)
Kontra: 2 PSE-EE/PSOE
Abstentzioak: 0

3. JARDUERA EKONOMIKOEN GAINEKO ZERGAREN ORDENANTZA FISKALA

Alde: 11 (EAJ-PNV 7, 2 EH BILDU, 2 PSE-EE/PSOE)
Kontra: 0
Abstentzioak: 0

se da un plazo, se presente alguna propuesta al respecto, para que podamos discutirla. Y no se ha hecho, al menos no esta vez.

Y respondiendo a ehBildu, lo de las basuras ya los veremos. Para nosotros también es un tema a estudiar. Yo no sé si acertaremos con lo de abrir siete veces o nueve veces o con lo que corresponda. El compost y el autocompost... ya veremos, ya veremos eso realmente. Tendremos que esperar. Nada más”.

No se solicitan más intervenciones.

Visto el dictamen de la Comisión Informativa de Organización de fecha 25 de octubre de 2017.

El Alcalde ha propuesto someter a votación cada bloque, previa lectura del contenido de cada bloque por la Interventora Aitziber Zurutuza, con el siguiente resultado:

1º BONIFICACIONES DE ITVM, IBI, IAE e ICIO:

Para poder obtener la bonificación el solicitante tendrá que cumplir los siguientes requisitos: estar al día de las obligaciones fiscales, en el caso de las personas físicas estar empadronado en el municipio y en el caso de las personas jurídicas estar dado de alta en el Impuesto de Actividades Económicas del municipio.

A favor: 11 (7 EAJ-PNV, EH BILDU 2, PSE-EE/PSOE 2)
En contra: 0
Abstenciones: 0

2º ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LOS ELEMENTOS ESENCIALES PARA DETERMINAR LAS CUOTAS DEL IMPUESTO SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA

A favor: 9 (7 EAJ-PNV, EH BILDU 2,)
En contra: 2 PSE-EE/PSOE
Abstenciones: 0

3º ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONOMICAS

A favor: 11 (7 EAJ-PNV, EH BILDU 2, PSE-EE/PSOE 2)
En contra: 0
Abstenciones: 0

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

4. ZERBITZU PUBLIKOAK EMAN ETA JARDUERAK EGITEAGATIKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

Alde: 7 (7 EAJ-PNV),
Kontra: 0
Abstentzioak: 4 (2 PSE-EE/PSOE, 2 EH BILDU,)

4º ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS Y REALIZACION DE ACTIVIDADES

A favor: 7 (7 EAJ-PNV)
En contra: 0
Abstenciones: 4 (2 PSE-EE/PSOE, 2 EH BILDU,)

5. ZERBITZU PUBLIKOAK EMAN ETA JARDUERAK EGITEAGATIKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

Alde: 9 (EAJ-PNV 7, 2 EH BILDU,)
Kontra: 2 PSE-EE/PSOE
Abstentzioak: 0

5º ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS Y REALIZACION DE ACTIVIDADES (restantes)

A favor: 9 (7 EAJ-PNV, EH BILDU 2,)
En contra: 2 PSE-EE/PSOE
Abstenciones: 0

6. UDALAREN ESPAZIOAK MODU PRIBATUAN ERABILI EDO MODU BEREZIAN USTIATZEAGATIKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

Alde: 11 (EAJ-PNV 7, 2 EH BILDU, 2 PSE-EE/PSOE)
Kontra: 0
Abstentzioak: 0

6º ORDENANZA REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACION PRIVATIVA O EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PUBLICO MUNICIPAL

A favor: 11 (7 EAJ-PNV, EH BILDU 2, PSE-EE/PSOE 2)
En contra: 0
Abstenciones: 0

7. UDALAREN ESPAZIOAK MODU PRIBATUAN ERABILI EDO MODU BEREZIAN USTIATZEAGATIKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA (Eranskina)

Alde: 9 (EAJ-PNV 7, 2 EH BILDU,)
Kontra: 2 PSE-EE/PSOE
Abstentzioak: 0

7º ORDENANZA REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACION PRIVATIVA O EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PUBLICO MUNICIPAL (Anexo)

A favor: 9 (7 EAJ-PNV, EH BILDU 2,)
En contra: 2 PSE-EE/PSOE
Abstenciones: 0

8. ZERBITZUAK ESKAINI EDO UDAL IHARDUERAK BURUTZEAGATIKO PREZIO PUBLIKOAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

Alde: 9 (EAJ-PNV 7, 2 EH BILDU,)
Kontra: 2 PSE-EE/PSOE
Abstentzioak: 0

8º ORDENANZA REGULADORA DE LOS PRECIOS PUBLICOS POR LA PRESTACION DE SERVICIOS O LA REALIZACION DE ACTIVIDADES MUNICIPALES

A favor: 9 (7 EAJ-PNV, EH BILDU 2,)
En contra: 2 PSE-EE/PSOE
Abstenciones: 0

Osoko Bilkurak, beharrezko legezko gehiengoarekin ondorengo

El Pleno, con la mayoría legal requerida, adopta el siguiente;

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

ERABAKI DU:

Lehena.- 2018ko Ordenantza Fiskalen aldatetari hasierako onarpena ematea (l. eranskina).

Bigarrena.- Espediente jendurreko informazio-aldian jartzea 30 laneguneko epez, Gipuzkoako Tokiko Ogasunak arautzen dituen uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 16.1 artikuluan ezarritakoari jarraituz, Gipuzko Aldizkari Ofizialean eta Udaletxeko iragarki-taulan iragarritz.

2.- 2018. urterako autotaxi zerbitzuaren tarifak onartzea.

Gai zerrendan puntu hau eztabaidatu aurretik, David Rosco Jorge zinegotziak alde egin du bileratik.

Mikel Pagola alkateak hitza hartzen du hau esanez:

“Bigarren puntu honetan 2018rako autotaxirako tarifak onartzea. Urteroko kontua, urteroko leloa. Epe honi inguruan eta aurten azaroaren 14ren baitan Urnietako Udala batzak hurrengo urteari begira herri barruko taxi tarifen inguruko proposamena bidali behar dio Eusko Jaurlaritzari. Esan bezala, Urnietako Udalarik dagokio proposamena bideratzea, batzuentzako besteentzako justua edo ez justua, egokia ezegokia ez izan harren, baina bidali beharrean gaude legeak ahala esaten duelako.

Azken hiru urteetan, egia esan, inolako igoerarik ez du eman eta aurtengorako proposatzen dena da, eta horretarako Buruntzaldeko Taxi batzordea elkartu zen, bertan eskualdean lan egiten duten bi Taxi konpaniek, herrietako taxistak eta eskualdea osatzen degun udaletxetako arduradunak elkartu ostean, proposamen bat luzatu genuen. Hain zuzen ere, 2016-2017ko uztailen bitartean urte horretako urtetik urterako KPI-a 1,6 zan denez, 2018ko taxi tarifen inguruko igoeraren proposamena 1,6ko kopurua ezartzea.

Hau da, gaur nolabait ere, bozkatu behar duguna. Erabakiak bi puntu ditu. Lehena 2018 urterako taxien herri barruko tarifak onartzea eta bigarrena erabaki hau Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Ogasun Sailera bidaltzea eta AGITAX eta G.TAXIri jakinaraztea”.

ACUERDO:

Primero.- Aprobar inicialmente la modificación de las Ordenanzas Fiscales para el año 2018. (Anexo I)

Segundo.- Someter a información pública el expediente durante un plazo de 30 días hábiles, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 16.1 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, mediante publicación de anuncios en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en el tablón de edictos del Ayuntamiento.

2.- Aprobación de las tarifas del Servicio de Autotaxi para el año 2018.

Previamente al tratamiento de este punto del Orden del Día, el Concejal David Rosco Jorge, abandona la sesión.

Toma la palabra el Alcalde Mikel Pagola:

“En este segundo punto se aprueban las tarifas del servicio de autotaxi para el año 2018. Es un tema de todos los años, sobre estas fechas y este año en torno al de 14 de noviembre el Pleno del Ayuntamiento de Urnieta tiene que enviar al Gobierno Vasco la propuesta sobre la tarifa de los taxis urbanos para el próximo año. Como he dicho, le corresponde al ayuntamiento de Urnieta dar curso a la propuesta aunque para unos u otros sea justo o injusto, adecuado o inadecuado tenemos que enviarlo porque así lo marca la ley.

Estos últimos tres años no se ha producido ninguna subida y lo que ese propone este año y para ello se reunió la comisión de Taxis de Buruntzaldea con la presencia de las dos compañías de taxi que operan en la comarca, taxistas de los pueblos y representantes de los municipios que conformamos la comarca e hicimos una propuesta. En concreto, tomando la interanual 2016-2017 hasta julio el IPC es del 1,6 por lo cual se propone para el 2018 una subida del 1,6.

Esto es lo que hoy tenemos que votar. El acuerdo tiene dos puntos. El primero aprobar las tarifas de taxi urbano y el segundo remitir dicho acuerdo al Departamento de Economía y Hacienda del Gobierno vasco y trasladarlo a AGITAX y G.TAXI”.

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

Ikusirik 2017ko irailaren 13an AGITAX-ek (Gipuzkoako Taxisten Elkarte – Asociación Gipuzkoana del Taxi) egindako idatzia. Bertan udaletxeek 2018rako autotaxien tarifak onartzea eskatzen da.

Ikusirik azterketa ekonomikoa.

Ikusirik Administrazio Orokorreko Teknikariak 2017ko urriaren 9an egindako txostena

Antolakuntzako Batzorde Informatzaileak “**2018. urterako autotaxi zerbitzuaren tarifak onartzea**” aztertu du, AHO BATEZ onartuz ondorengo akordio proposamena:

Ezarritako lege tramitazioa jarraituta Udal Batzarrak aho batez hau erabaki du:

ERABAKIA

Lehena. 2018 urterako taxien herri barruko tarifak onartzea (II eranskina)

Bigarrena. Erabaki hau Eusko Jaurlaritzako Ekonomia eta Ogasun Sailera bidaltzea eta AGITAX eta G.TAXIra jakinaraztea, dagokion ondorioetarako.

3.- Adineko Pertsonen Eguneko Arretarako Udal Zerbitzuaren araudiaren hasierako onarpena

Ikusirik 2017ko urriaren 26ko Herritargoko Informazio-Batzordearen diktamena.

Osoko Bilkurak, aho batez **ERABAKI DU:**

Lehenengoa . - Adineko pertsonentzat eguneko arretarako udal zerbitzuaren araudia onartzea. (III eranskina)

Bigarrena. 30 lanegunez iragarki hau GAO-n argitaratu eta hurrengo lanegunetik hasita jendaurreko informazio-aldian jartzea interesdunek espedienteaz azter dezaten eta bidezkoak derizkioten erreklamazio eta iradokizunak aurkez ditzaten.

Espediente Udaleko idazkaritzan dago 08:30etatik 14:00etara.

Visto el escrito de 13 de septiembre de 2017, de AGITAX (Gipuzkoako Taxisten Elkarte – Asociación Gipuzkoana del Taxi), en el que se solicita la aprobación de las tarifas de autotaxi para 2018 por parte de los ayuntamientos.

Visto el estudio económico.

Visto el Informe de la Técnica de Administración General de 9 de octubre de 2017.

Visto que la Comisión Informativa de Organización ha tratado el tema “**Aprobación tarifas servicio de autotaxi para el año 2018**” aprobándose por UNANIMIDAD la siguiente propuesta de Acuerdo:

Realizada la tramitación legalmente establecida el Pleno, adopta por unanimidad el siguiente:

ACUERDO

Primero .- Aprobar la tarifa urbana de los taxis para el año 2018 (anexo II)

Segundo.- Remitir dicho acuerdo al Departamento de Economía y Hacienda del Gobierno vasco y trasladarlo a AGITAX y G.TAXI, para los efectos oportunos.

3.- Aprobar inicialmente la Ordenanza del Servicio Municipal de Atención Diurna para Personas Mayores.

Visto el dictamen de la Comisión Informativa de Ciudadanía de fecha 26 de octubre de 2017.

El Pleno, por unanimidad, adopta el siguiente **ACUERDO:**

Primero.- Aprobar la ordenanza del servicio municipal de atención diurna para personas mayores.(Anexo III)

Segundo.- Someter el expediente a información pública durante un plazo de 30 días hábiles a partir del día siguiente a la publicación de este anuncio en el Boletín oficial de Gipuzkoa, a fin de que las personas interesadas examinen el expediente y presenten las reclamaciones y sugerencias que estimen pertinentes .

El expediente se encuentra en la Secretaría del Ayuntamiento en horario de 8:30 a 14:30 horas.

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

Erreklamazioak eta iradokizunak aurkezteko organoa: udalbatzarra.

Jendaurreko informazio-aldia igaro ondoren ez balitz erreklamaziorik edo oharrik aurkeztu, behin betiko onartutzat joko da aipatutako araudia erabaki berririk hartzeko beharrik gabe.

4.- A.1.U.17 Mañeroko kalearen izena eta zenbakiaren onarpena

Ikusirik 2017ko urriaren 16ko Lurraldeko Informazio-Batzordearen diktamena.

Osoko Bilkurak, aho batez **ERABAKI DU:**

Lehena

Kalearen izena: ARKABE

Bigarrena

Eraikin berrien zenbakiak hauek izango dira: udaletxetik hasita, eskubian daudenez:

2, 4 zenbakiak, goikoa 2 eta behekoa 4 izanik.

Hirugarrena: Erabaki hau interesdunei eta administrazio interesdunei jakinaraztea, eta baita ere udalerrian kolektibitateari zuzendutako zerbitzuak ematen dituzten entitate, erakunde eta enpresei.

5.- Txoritagain auzoko 8188128 erreferentzia katastrala duen lurzattia alokatzeko errentamendu-kontratuaren espedientearen onarpena, ibilgailuentzako aparkaleku publikotarako bideratzeko.

Ikusirik 2017 abuztuaren 30eko Hirigintzako Arquitektaren txostena.

Ikusirik Udal Idazkariaren 2017ko urriaren 23ko txostena.

Ikusirik 2017ko urriaren 26ko Lurraldeko Informazio-Batzordearen diktamena.

Órgano ante el que pueden presentarse reclamaciones y sugerencias: Pleno.

Si transcurrido el plazo de información expresado no se hubiera presentado reclamación o sugerencia alguna, se tendrá por adoptado definitivamente la ordenanza hasta entonces provisional, sin necesidad de adoptar nuevo acuerdo.

4.- Aprobación de la denominación y numeración de la calle de acceso al 4.1.U.17 Mañero.

Visto el dictamen de la Comisión Informativa de Territorio de fecha 16 de octubre de 2017.

El Pleno, por unanimidad, adopta el siguiente **ACUERDO:**

Primero:

Denominar a la calle: ARKABE

Segundo:

Los números de portal de los nuevos edificios serán: comenzando desde el ayuntamiento, al situarse a la derecha: números 2, 4, siendo el de arriba 2 y el de abajo 4.

Tercero: Notificar este acuerdo a los interesados, a las Administraciones interesadas y a las entidades, empresas y organismos que presten en el municipio servicios destinados a la colectividad.

5.- Aprobar el expediente del contrato de arrendamiento de la finca con referencia catastral 8188128 del barrio de Txoritagain, para destinarlo a apacamiento público de vehículos.

Visto el Informe de la Arquitecta Municipal de fecha 30 de agosto de 2017.

Visto el informe del Secretario municipal de fecha 23 de octubre de 2017.

Visto el dictamen de la Comisión Informativa de Territorio de fecha 26 de octubre de 2017

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

Legeak ezartzen duen tramitazioa egin ondoren, Udalbatzak aho batez hartu du ondorengo:

ERABAKIA

LEHENA. Onartzea Txoritagain auzoan dagoen eta 8188128. erreferentzia katastrala duen ondasun higiezina alokatzeko errentamendu-espeditzea apartaleku publikora bideratzeko eta "INES ITURBE OLANO Y OTROS, C.B." Ondasun Erkidegoarekin izenpetu beharreko kontratuaren eredua (IV. Eranskina).

BIGARRENA. Onartzea José Manuel Ibarbia Fernándezek, "INES ITURBE OLANO Y OTROS, C.B." Ondasun Erkidegoaren izenean, aurkeztu duen, BEZ kanpo, urtero 8.000 euroko eskaintza eta, ondorioz, "INES ITURBE OLANO Y OTROS, C.B." Ondasun Erkidegoari esleitzea Txoritagain auzoan dagoen eta 8188128. erreferentzia katastrala duen ondasun higiezina alokatzeko kontratua.

HIRUGARRENA. Baimentzea eta xedatzea urtero 8.000 euroko gastua 1.0300.200.133.00.01 (2017) aurrekontu-sailaren edo Udalaren urteko aurrekontu baliokidearen kontura.

LAUGARRENA. Alkatea baimentzea kontratua sinatzeko eta hura dokumentu publikoan jasotzeko.

BOSGARRENA. Errentamendu-eskubidea sartzea udal inbentarioan.

SEIGARRENA. Erabaki hau "INES ITURBE OLANO Y OTROS, C.B." Ondasun Erkidegoari jakinaraztea eta Hirigintzako, Idazkaritzako eta Kontu-hartzailetzako sailetara helaraztea.

6.- Memoria eta Elkarbizitzarako Batzorde Berezia: Talde politikoek bozeramaileek Batzordearen osaerarako bilidatako idatziaren berri ematea.

Mikel Pagola Alkateak Mateo Astigarraga Idazkariari ematen dio hitza. Honek azaltzen du EAJ-PNV eta EH BILDU Udal talde politikoek Memoria eta Elkarbizitzarako Batzorde Berezian izango dituzten kideen eta beren ordezkoez izendapena egin dutela Alkatezari zuzendutako idatziaren bidez. Gaineratzen du izendapen horien berri ematen dela Udal Araudi Organikoaren 31.2 artikulua ezarritakoa betetzeko.

Realizada la tramitación legalmente establecida el Pleno, adopta por unanimidad el siguiente:

ACUERDO

PRIMERO. Aprobar el expediente de arrendamiento de bien inmueble ubicado en el barrio de Txoritagain, con referencia catastral 8188128 de este Municipio, para destinarlo a aparcamiento público y el modelo de contrato a suscribir con "INES ITURBE OLANO Y OTROS, C.B." (Anexo IV).

SEGUNDO. Aceptar la oferta de 8.000 euros anuales más el IVA presentada por D. José Manuel Ibarbia Fernández, en interés de la Comunidad de Bienes "INES ITURBE OLANO Y OTROS, C.B." y, en consecuencia, adjudicar el contrato de arrendamiento de bien inmueble ubicado en el barrio de Txoritagain, con referencia catastral 8188128 de este Municipio, a la Comunidad de Bienes "INES ITURBE OLANO Y OTROS, C.B."

TERCERO. Autorizar y disponer el gasto de 8.000 euros anuales con cargo a la partida 1.0300.200.133.00.01 (2017) o equivalente del presupuesto anual del Ayuntamiento.

CUARTO. Autorizar al Sr. Alcalde para la firma del contrato y su elevación a documento público.

QUINTO. Incluir el derecho de arrendamiento en el Inventario municipal.

SEXTO. Notificar este acuerdo a "INES ITURBE OLANO Y OTROS, C.B." y trasladar el mismo a los departamentos de Urbanismo, Secretaría e Intervención a los efectos oportunos.

6.- Comisión Especial de Memoria y Convivencia: dar cuenta del escrito remitido por los Portavoces de los grupos políticos para la composición de la Comisión.

El Alcalde Mikel Pagola da la palabra al Secretario Mateo Astigarraga, quien informa que por parte de los grupos políticos municipales EAJ-PNV y EH BILDU se ha procedido, mediante escrito dirigido a Alcaldía, al nombramiento de sus representantes titulares y suplentes en la Comisión Especial de Memoria y Convivencia. Añade que se da cuenta de dichos nombramientos en cumplimiento de lo que dispone el artículo 31.2 del Reglamento Orgánico Municipal.

2017KO URRIAREN 31KO UDALBATZARRAREN AKTA ACTA DEL PLENO DEL 31 DE OCTUBRE DE 2017

Azkenik, eztabaidatzeko beste gairik ez dagoenez, alkateak amaitutzat eman du ohiko osoko bilkura hau, goian adierazitako eguneko 19:48etan, eta nik, Urnieta idazkariak, hala egiaztatu dut, Alkatearen oniritziarekin.

Finalmente, no habiendo más asuntos que tratar, el alcalde da por finalizado el presente pleno extraordinario, siendo las 19:48 en la fecha indicada en el encabezamiento, se levanta la sesión, de la que yo, el Secretario de Urnieta, certifico con la aprobación del Alcalde.

Sin.: Mateo Habibi Astigarraga López

Idazkaria

Sin.: Mikel Pagola Tolosa

Alkate-lehendakaria,

I Eranskina / Anexo I

2018ko Ordenantza fiskalen aldaketaren hasierako onarpena

Aprobación inicial de la modificación de las ordenanzas fiscales para el 2018

1.TMIZ; OHZ; JEZ eta EIOZen hobarien atal hau barneratzea proposatzen da:

1º Se propone incluir este artículo en los impuestos de ITVM, IBI, IAE e ICIO:

Eskatzaileak hobaria jaso ahal izateko jarraian aipaturiko baldintzak bete behar dituzte: udalaren zerga zorrekin egunean egotea, pertsona fisikoen kasuan udalean erroldatua egotea eta pertsona juridikoen kasuan Jarduera Ekonomikoko Zergan Urnietan alta emanda egotea

Para poder obtener la bonificación el solicitante tendrá que cumplir los siguientes requisitos: en caso de personas físicas estar empadronado en el municipio, estar al día de las obligaciones fiscales y en caso de personas jurídicas estar dado de alta en el Impuesto de Actividades Económicas del municipio.

2.TRAKZIO MEKANIKOKO IBILGAILUEN GAINEKO ZERGAREN KUOTAK FINKATZEKO FUNTSEZKO ELEMENTUAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA FISKALA

2º ORDENANZA FISCAL REGULADORA DE LOS ELEMENTOS ESENCIALES PARA DETERMINAR LAS CUOTAS DEL IMPUESTO SOBRE VEHICULOS DE TRACCION MECANICA

ERANSKINA	ANEXO	
Turismoak	2018	Turismos
9 zaldi fiskaletik beherakoak	36,70	De menos de 9 caballos fiscales
9 eta 11,99 zaldi fiskal bitartekoak	75,27	Desde 9 hasta 11,99 caballos fiscales
12 eta 13,99 zaldi fiskal bitartekoak	141,69	De más de 12 hasta 13,99 caballos fiscales
14 eta 15,99 zaldi fiskal bitartekoak	198,35	De 14 hasta 15,99 caballos fiscales
16 eta 19,99 zaldi fiskal bitartekoak	255,02	De 16 hasta 19,99 caballos fiscales
20 zaldi fiskaletik gorakoak	311,69	De 20 caballos fiscales en adelante
Autobusak		Autobuses
21 plazatik beherakoak	184,04	De menos de 21 plazas
21 eta 50 plaza bitartekoak	262,12	De 21 a 50 plazas
50 plazatik gorakoak	327,66	De más de 50 plazas
Kamioak		Camiones
1.000 kilogramotik beherako karga erabilgarria dutenak	88,69	De menos de 1.000 Kg. de carga útil
1.000 eta 2.999 kilogramo bitarteko karga erabilgarria dutenak	184,04	De 1.000 a 2.999 Kg. de carga útil
2.999tik eta 9.999 kilogramo bitarteko karga erabilgarria dutenak	262,12	De más de 2.999 a 9.999 Kg. de carga útil
9.999 kg-tik gorako karga erabilgarria dutenak	335,21	De más de 9.999 Kg. de carga útil
Traktoreak		Tractores
16 zaldi fiskaletik beherakoak	37,06	De menos de 16 caballos fiscales
16 eta 25 zaldi fiskal bitartekoak	61,35	De 16 a 25 caballos fiscales
25 zaldi fiskaletik gorakoak	184,04	De más de 25 caballos fiscales
Trakzio mekanikoko ibilgailuek eramandako atoiak eta erdi-atoiak		Remolques y semi-remolques arrastrados por vehículos de tracción mecánica.
1.000 kg-tik beherako eta 750 kg-tik gorako karga erabilgarria dutenak	37,06	De menos de 1.000 Kg. de carga útil

1.000 eta 2.999 kilogramo bitarteko karga erabilgarria dutenak	59,66	De 1.000 a 2.999 Kg. de carga útil
2.999 kilogramotik gorako karga erabilgarria dutenak	188,29	De más de 2.999 Kg. de carga útil
Bestelako ibilgailuak		Otros vehículos
Ziklomotorrak	9,93	Ciclomotores
125 cm ³ -bitarteko motozikletak	9,93	Motocicletas hasta 125 cc
125 cm ³ -tik gorako eta 250 cm ³ bitarteko motozikletak	17,85	Motocicletas de más de 125 hasta 250 cc.
250 cm ³ -tik gorako eta 500 cm ³ bitarteko motozikletak	35,70	Motocicletas de más de 250 hasta 500 cc.
500 cm ³ -tik gorako eta 1.000 cm ³ bitarteko motozikletak	71,42	Motocicletas de más de 500 hasta 1.000 cc
1.000 cm ³ -tik gorako motozikletak	142,82	Motocicletas de más de 1.000 cc

3.JARDUERA EKONOMIKOEN GAINEKO ZERGAREN ORDENANTZA FISKALA

- Udal koefizientea 2,1

3º- ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONOMICAS

- Coeficiente municipal 2,1

4.- ZERBITZU PUBLIKOAK EMAN ETA JARDUERAK EGITEAGATIKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

4º.- ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS Y REALIZACION DE ACTIVIDADES

ZABORRAK BILDU ETA DEUSEZTATZEKO ZERBITZUA

SERVICIO DE RECOGIDA Y ELIMINACIÓN DE BASURAS

HIRUHILEKOKO FAKTURAZIOA
(aldaketa hau inadarrean jarriko da 2018ko apirilaren 1 etik aurrera)

FACTURACION TRIMESTRAL
(esta modificación entrará en vigor a partir del 1 de abril de 2018)

Etxebizitza partikularra	2018	Vivienda particular
Konpostagailuarekin	25	Con compostador
Edukiontzi marroiko giltzarekin, baina konpostagailurik ez. Edukiontzi marroia hiruhilean 9 aldiz egun ezberdinetan baino gehiagotan ireki denean	25	Con llave del contenedor marrón pero sin compostador. Cuando se hayan realizado más de 9 aperturas al trimestre en diferentes días contenedor marrón
Gainontzekoak	37,5	Resto
Saltokiak oro har		Comercio en general
Edukiontzi marroiko giltzarekin, baina konpostagailurik ez. Edukiontzi marroia hiruhilean 9 aldiz egun ezberdinetan baino gehiagotan ireki denean	48,94	Con llave del contenedor marrón pero sin compostador. Cuando se hayan realizado más de 9 aperturas al trimestre en diferentes días del contenedor marrón.
Gainontzekoak	61,82	Resto
Landa guneko eraikuntzak	13,51	Edificios del entorno rural
Landa guneko jarduerak	61,51	Actividades entorno rural
Tabernak, jatetxeak, janari dendak eta industria		Bares, restaurantes, comercios de alimentación e industria

Konpostagailuarekin edo organikoa baimendutako kudeatzaile baten bitartez bideratutakoak	113,82	Con compostador o retirada del resto orgánico por gestor autorizado
Edukiontzi marroiko giltzarekin, baina konpostagailurik ez. Edukiontzi marroia hiruhilean 20 aldiz egun ezberdinetan baino gehiagotan ireki denean	120,65	Con llave del contenedor marrón pero sin compostador. Cuando se hayan realizado más de 20 aperturas al trimestre en diferentes días del contenedor marrón.
Gainontzeakoak	143,77	Resto

Txarleta berritzea 3 €

Renovación de la tarjeta 3 €

5.- ZERBITZU PUBLIKOAK EMAN ETA JARDUERAK EGITEAGATIKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

5º.- ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS Y REALIZACION DE ACTIVIDADES (restantes)

(gainerakoak)

EHORTZE ZERBITZUAK

SERVICIOS FUNERARIOS

Panteoiaren kontzesioa 50 urterako	5.700	Concesión panteón para 50 años
Horma hilobiak uztea 10 urterako	356	Cesión de nicho plazo único 10 años
Gorpuzkinetarako horma hilobiak uztea 10 urterako	128	Cesión de nichos para restos plazo único 10 años
Gorpuzkinetarako horma hilobiak uztea beste 10 urterako luzatzea	128	Prorroga de otros 10 años de cesión para restos
Ehorztea	61	Inhumación
Panteoian ehorztea	185	Inhumación en panteón
Hilobitik ateratzea	61	Exhumación
Gorpuzkinak lekuz aldatzea	56	Traslado de restos
Panteoia apaintzeko baimena ematea	56	Licencia ornamentación panteón
Titulartasuna aldatzea onartzen dela ziurtatzen duen agiria (2 ale)	56	Expedición documento acreditativo de concesión cambio titularidad (2 ejemplares)

IBILGAILUAK GELDIARAZTEA, BIDE PUBLIKOTIK KENTZEA ETA HORREN OSTEAN ZAINZTEA

INMOVILIZACIÓN, RETIRADA DE VEHÍCULOS DE LA VIA PUBLICA Y SUBSIGUIENTE CUSTODIA DE LOS MISMOS

Ibilgailuak eramatea	2018	Retirada de vehículos

Ordaindu beharreko kuota zerbitzu hori kontratatzeak dakarren gastuaren araberakoa izango da		La cuota de pago se cuantificará por los gastos que ocasione la contratación del servicio.
Ibilgailuak ibilgetzea		Inmovilización de vehículos
Motozikleta, ziklomotor, motokarroak eta antzeko ibilgailuak. Egun edo frakzio bakoitzeko.	11	Motocicletas, ciclomotores, motocarros y demás vehículos de características análogas. Por cada día o fracción
1.500 Kg arteko automobil partikular, furgoneta, kamioi, traktore, atoi eta antzeko ibilgailuak. Egun edo frakzio bakoitzeko	25	Automóviles de turismo, furgonetas, camiones tractores, remolques y demás vehículos de características análogas con remolques inferior a 1.500 Kg. Por cada día o fracción.
1.500 Kg eta 3.500 kg bitarteko automobil partikular, furgoneta, kamioi, traktore, atoi eta antzeko ibilgailuak. Egun edo frakzio bakoitzeko.	49	Automóviles de turismo, furgonetas, camiones tractores, remolques y demás vehículos de características análogas con remolques superior a 1.500 Kg. e inferior a 3.500 Kg. Por cada día o fracción

**BAIMENAK ETA BESTELAKO
DOKUMENTUAK**

**LICENCIAS Y OTROS DOCUMENTOS
URBANISTICOS**

Jakinarazi beharreko jarduerak		Actividades sujetas a comunicación
Finantza erakundeen jarduerak		Entidades financieras
100 m2 arte	2.596	hasta 100 m2
101 m2tik-200m2 arte	3.894	de 101 a 200 m2
200 m2 baino gehiago	5.187	más de 200 m2
Nekazaritza eta abeltzaintza jarduerak		Actividades agropecuarias
100 m2 arte	229	hasta 100 m2
101 m2tik-200m2 arte	341	de 101 a 200 m2
200 m2 baino gehiago	453	más de 200 m2
Bestelakoak		Otros
100 m2 arte	341	hasta 100 m2
101 m2tik-200m2 arte	494	de 101 a 200 m2
200 m2 baino gehiago	657	más de 200 m2
Lizentzia behar duten jarduerak		Actividades sujetas a licencia
Industria		Industria
100 m2 arte	804	hasta 100 m2
101 m2tik-200m2 arte	1201	de 101 a 200 m2
200 m2 baino gehiago	1598	más de 200 m2
Nekazaritza eta abeltzaintza jarduerak		Actividades agropecuarias
100 m2 arte	575	hasta 100 m2
101 m2tik-200m2 arte	860	de 101 a 200 m2
200 m2 baino gehiago	1150	más de 200 m2
Bestelakoak		Otros
100 m2 arte	677	hasta 100 m2
101 m2tik-200m2 arte	1018	de 101 a 200 m2
200 m2 baino gehiago	1354	más de 200 m2

Gauzatze obrak		Obras en ejecución
Obra-jakinarazpena (lizentziarik gabeko obra txikiak)	22	Enterado de obra(obras menores sin licencia)

12.000 arteko aurrekontuak	38	Presupuestos hasta 12.000
12.000 eta 30.000 bitarteko aurrekontuak	249	Presupuestos entre 12.000 y 30.000
30.000 baino gehiagoko aurrekontuak	494	Presupuestos superiores a 30.000
Lehen erabilera baimena		Licencia primera utilización
Etxebizitza bakoitzeko	63	Por vivienda
Garaje bakoitzeko	13	Por garaje
100m2 arteko merkataritza lokalak	77	Por local comercial hasta 100 m2
100 m2-tik gorako merkataritza lokalak	122	Por local comercial de más de 100 m2
500 m2 baino gutxiagoko industri pabiloi bakoitzeko	167	Por pabellón industrial de menos de 500 m2
500m2 baino gehiagoko industri pabiloi bakoitzeko	331	Por pabellón industrial de más de 500 m2
Bestelakoak obraren aurrekontua 100.000 arte	79	Otros cuyo presupuesto de obra sea hasta 100.000
Bestelakoak obraren aurrekontua 100.000 tik gora	124	Otros cuyo presupuesto de obra sea más de 100.000
Bestelako lizentzia eta dokumentuak		Otras licencias y documentos
Lurren mugitzea	51	Movimiento de tierras
Partzelazioak	51	Parcelaciones
Lizentziak luzatzea	51	Prórroga licencias
Hirigintzako kontsultak	41	Consultas urbanísticas

ALDERDIAK ESKATUTA EGINDAKO DOKUMENTUAK

OTROS DOCUMENTOS A INSTANCIA DE LA PARTE

Dokumentu mota		Tipo de documento
Udaltzaingoaren txostena	41	Informe Policía Municipal
Liburutegiko txartelak berritzea	4	Renovación carnet de la biblioteca

LANGILEEK ZERBITZUA EMATEA

PRESTACION DE SERVICIOS DE PERSONAL

Orduko edo zatiko	39,5	Por hora y fracción
-------------------	------	---------------------

6. UDALAREN ESPAZIOAK MODU PRIBATUAN ERABILI EDO MODU BEREZIAN USTIATZEAGATIKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA

6º.- ORDENANZA REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACION PRIVATIVA O EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PUBLICO MUNICIPAL

IV SALBUESPENAK, MURRIZTAPENAK ETA HOBARIAK

IV EXENCIONES, REDUCCIONES Y BONIFICACIONES

6.- Artikulua

Artículo 6

Salbuetsita egongo dira onura publikokotzat jotako fundazio eta elkarteak nahiz interes orokorreko helburuak lortu asmo dituzten gainerako entitateak udal jabariaren erabilera partikularra edo aprobetxamendu berezia egiteagatik baltzuaeren xedeari dagokion ekintzaren bat egiteko.

Las fundaciones y las asociaciones declaradas de utilidad pública y demás entidades que persiguiendo fines de interés general por la utilización privativa o el aprovechamiento especial del dominio público municipal por los aprovechamientos inherentes al objeto social.

7.-UDALAREN ESPAZIOAK MODU PRIBATUAN ERABILI EDO MODU BEREZIAN USTIATZEAGATIKO TASAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA (Eranskina)

7º.-ORDENANZA REGULADORA DE LAS TASAS POR LA UTILIZACION PRIVATIVA O EL APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL DOMINIO PUBLICO MUNICIPAL (Anexo)

1. IBILGAILUAK ESPALOIETATAIK SARTZEA ETA BIDE PUBLIKOAREN ERRESERBA EGITEA

1- ENTRADA DE VEHICULOS A TRAVES DE LAS ACERAS Y RESERVA DE LA VIA PUBLICA

5 ibilgailu arteko gaitasuna duten lokal edo garajeak (ate bakoitzeko)	57	Locales o garajes con capacidad de hasta 5 vehículos (por puerta)
5 ibilgailu arteko gaitasuna duten lokal edo garajeak, aparkaleku erreserba dutenak (pasabidea) (ate bakoitzeko)	148	Locales o garajes con capacidad de hasta 5 vehículos, con reserva de aparcamiento (Vado permanente). (por puerta)
Aparkaleku bakoitzeko 5 ibilgailu baino gehiagorako gaitasuna duten lokal edo garajeetan. Nahitaezkoa da aparkalekuen erreserba egitea (pasabidea); tarifaren barruan sartuta dago (komunitatearen ordainagiri bateratua) (3,5 m arte)	16	Por cada plaza de aparcamiento en locales o garajes con capacidad de más de 5 vehículos. La reserva de aparcamiento (Vado Permanente) es obligatoria y esta incluida en la tarifa.(Recibo unitario a la comunidad) (hasta 3,5 m)
Pasabide xaflaren prezioa	36	Precio placa Vado

2. LURREKO, AIREKO ETA LUR AZPIKO BIDE PUBLIKOEN

2. UTILIZACIÓN PRIVATIVA O APROVECHAMIENTO ESPECIAL DEL SUELO, VUELO Y SUBSUELO DE LAS VÍAS PÚBLICAS

**ERABILERA PRIBATUA EDO
USTIAPEN BEREZIA**

Hondakin eta materialak biltzeko edukiontzia (m ² / eguneko)	0,71	Contenedores para depósito de escombros o materiales (m ² / día)
Bide publikoa hesiekin, aldamiokekin edo bestelako instalazioekin okupatzea (m ² /eguneko)	0,41	Ocupación vía pública con vallas andamios o cualquiera otras instalaciones (m ² /día)
Bide publikoa zutabe eta eustoinez edo beste euskarri materialez okupatzea, osagai bakoitzagatik m ² ko eta eguneko	0,41	Ocupación vía pública con puntales y otros elementos de apeo, por cada elemento por m ² /día
Landa bideen erabilera		Utilización de caminos rurales
Asfalto edo zementuzko pista dituzten bideetan, kilometro bakoitzeko eta egurrezko estereo edo hormigoi, hondakin, lur eta abarren metro kubiko bakoitzeko	0,66	En caminos con pista de asfalto o cemento, por kilómetro y estéreo de madera o metro cúbico de hormigón, residuo, tierra, etc.
Gainerakoetan, kilometro bakoitzeko eta egurrezko estereo edo hormigoi, hondakin, lur eta abarren metro kubiko bakoitzeko	0,34	En el resto, por kilómetro y estéreo de madera o metro cúbico de hormigón, residuo, tierra,
Mahaiak eta aulkiak jartzea m ² eta urte bakoitzeko	30,87	Ocupación por mesas y sillas Por m ² y año
Azoka eta festetako saltokiak		Puestos en ferias y festejos
Asteko merkatuan, salmahai eta hiruhilabete bakoitzeko	114,28	Mercado semanal por puesto al trimestre
Homologatu gabeko saltokiak, egun eta m ² bakoitzeko (Azokarien elkartearekin izenpetutako hitzarmenaren dagoen kasutan ezik)	3,59	Ocupación de vía pública en periodos festivos (salvo en aquellos casos en los que exista convenio con la asociación de feriantes)
Gaztainak saltzeko aprobetxamendua, saltoki eta urte bakoitzeko	103,72	Aprovechamiento por venta de castañas, por puesto y año
Merkatu helburuetarako produktu edo zerbitzuak erakutsi edota banatzeko lurzorua aprobetxatzea, egun eta m ² bakoitzeko	0,41	Aprovechamiento suelo para la muestra y/o distribución de productos o servicios con fines comerciales por día /m ²
Zirkuak	0,23	Circos
Zehaztu gabeko beste batzuk	0,25	Otros sin especificar

**8.-ZERBITZUAK ESKAINI EDO UDAL
IHARDUERAK BURUTZEAGATIKO PREZIO
PUBLIKOAK ARAUTZEN DITUEN ORDENANTZA**

**8º.- ORDENANZA REGULADORA DE LOS
PRECIOS PUBLICOS POR LA
PRESTACION DE SERVICIOS O LA
REALIZACION DE ACTIVIDADES
MUNICIPALES**

1 Dokumentu eta planoen kopiak		1. Copias de documentos o planos
Planoen kopiak		Copias de planos
Plotter		Plotter
> A-0 /ml	16	> A-0 /ml
A-0	16	A-0
A-1	12	A-1
A-2	9	A-2
A-3	6	A-3
Kopiagailua		Copiadora
> A-0 /ml	9	> A-0 /ml
A-0	9	A-0
A-1	6	A-1
A-2	4	A-2
A-3	0,2	A-3
A-4	0,10	A-4
Diskete/CD	3	Diskette/CD

2 Udal ondasunen aprobetxamendua eta ustiapena		2 Aprovechamiento y explotación de bienes públicos
Instalazioak, ekipok eta bestelakoak		Instalaciones, equipos y otros
Musika ekipoa eguneko	90	Equipo de música por día
6 x 6 oholtza eguneko	145	Tablado 6 x 6 por día
9 x 6 oholtza eguneko	260	Tablado 9 x 6 por día
Hesiak eguneko	3	Vallas por día
Barririkak	3	Barriles
Aulkiak eguneko	0,5	Sillas por día
Mahaia eguneko	3	Mesas por día
Festetarako barrak eguneko	205	Barra para fiestas por día
Bidoiak eguneko	3	Bidones por día

Lekaio Kultur etxea		Casa de Cultura Lekaio
Aretoa ikus entzunezko materialik gabe		Sala sin material audiovisual
Orduko	16	Por hora
Eguneko	92	Por día
Aretoa ikus entzunezko materialarekin		Sala con material audiovisual
Orduko	32	Por hora
Eguneko	182	Por día
EAEko, Nafarroako eta Iparraldeko konpainiei diruz lagundutako azpiegitura zerbitzua		Servicio subvencionado de infraestructuras para compañías de teatro y danza de la CAV, Navarra e Iparralde
11-30 egun jarraien artean eguneko	25	Entre 11-30 días consecutivos por día
31. egunetik aurrera	51	A partir de 31 días
2-10 egun jarraien artean eguneko (bermea 150 €)	91	Entre 2-10 días consecutivos por día (fianza 150 €)
Egun 1 (bermea 150 €)	155	1 día (fianza 150 €)

3. Musika Eskola %2 KO IGOERA		3. Escuela de Música %2	
3.1 Formazioa		3.1 Formación	
Espezialitatea/Especialidad	< 18 urte eta langabetuak/ < 18 años y desempleados	Urnietarrak/Urnietarras	Kanpokoak/Foráneos
Tailera - Taller	158		221
Instrumentua – Instrumento	253	316	443
Hizkuntza - Lenguaje	190	237	332
Hizkuntza + instrumentu Lenguaje + instrumento	443	553	774
2 instrumentu-2 instrumento	464	579	811
Hizkuntza + 2 instr. Lenguaje + 2 instr.	613	765	1071
Taldea - Grupo	87	109	153
Instrumentoa + taldea Instrumento + grupo	328	411	575
Hizk. + instrum + taldea Leng + instrum + grupo	520	651	911
2 instrum + taldea 2 instrum + grupo	485	607	850
Hizk + 2 instrum + taldea Leng + 2 instrum + grupo	717	896	1254
3.2 Hobariak		3.2 Descuentos	
2 famili-kide matrikulaturik daudenean, matrikula garestiengan eta, -Familia ugarietan soilik, 3 famili-kide edo gehiago matrikulaturik daudenean, matrikula guztietan	%20	-2 miembros de la familia matriculados, para la matrícula más cara -Sólo para familias numerosas, con 3 o más miembros de la familia matriculados, para todas las matrículas	
3.3 Baliogabetzeak edo itzulketak		3.3 Anulaciones o devoluciones	

Ikasturtea hasi ondoren, ezinbesteko arrazoiengatik bakarrik baliogabetu edo itzuliko da ordainketa: 1) Ikasketa edota lan baldintzak aldatzea 2) Bizitokia Urnietatik kanpo aldatzea. 3) Osasun arazo larriak. *Horiek guztiak ziurtagiri bidez egiaztatu beharko dira		Una vez comenzado el curso, sólo se admitirán la anulación o devolución de las cuotas en los siguientes casos: 1) Cambio de condiciones de estudios y/o laborales. 2) Cambio de residencia fuera de Urnieta. 3) Razones graves de salud. * Todos estos casos se tendrán que acreditar mediante certificados.				
3.4 Instrumentuen mailegua		3.4 Préstamo instrumento				
Mailegu eskaerak ikasturte hasieran egin behar dira. (100 €ko fidantza ordaindu behar da). Instrumentu kopurua mugatua denez, onuradunak instrumentuen maileguaren arautegia jarraituz aukeratuko dira.		Las solicitudes de préstamo se tienen que realizar a primeros de curso. (Hay que abonar 100 € de fianza). Como el número de instrumentos disponibles es limitado, se elegirán a los beneficiarios según la normativa de préstamo de instrumentos.				
3. Udalekuak (errolaturik ez daudenek tarifa hauei %20a erantsi beharko dute)		4. Colonias (los no empadronador tendrán un incremento del %20 de las tarifas)				
Udaleku irekiak (udalerrian errolatuak ez daudenentzat tarifa hauei %20		Colonias abiertas				
	Aste 1 1 semana (€)	2 aste 2 semanas (€)	3 aste 3 semanas (€)	4 aste 4 semanas (€)	5 aste 5 semanas (€)	
Arrunta	34	61,20	86,70	115,60	136	Ordinaria
2 anai-arreba	30	54	76,5	102	120	2 hermanos
3 anai-arreba	27	48,60	68,85	91,80	108	3 hermanos
Gizarte-laguntza	6	10,80	14,40	16,80	18	Ayudas sociales
Kirol Udalekuak (bazkide ez direnak tarifa hauei %20a erantsi beharko dute)		Colonias deportivas (los no empadronador tendrán un incremento del %20 de las tarifas)				
	Aste 1 1 semana (€)	2 aste 2 semanas (€)	3 aste 3 semanas (€)	4 aste 4 semanas (€)	5 aste 5 semanas (€)	
Arrunta	53	95,40	135,15	180,20	212	Ordinaria
2 anai-arreba	47	84,60	119,85	159,80	188	2 hermanos
3 anai-arreba	42	75,60	107,10	142,80	168	3 hermanos
Gizarte-laguntza	11	19,80	26,40	30,80	33	Ayudas sociales
Udalekuetako zaintza		Guardería en colonias				
	Aste 1 1 semana (€)	2 aste 2 semanas (€)	3 aste 3 semanas (€)	4 aste 4 semanas (€)	5 aste 5 semanas (€)	
0,5 ordu/ horas	6	11,40	16,20	20,40	24	
Ordu 1/ 1 hora	11,40	20,40	27	33,60	36	
1,5 ordu/ horas	16,20	27	35,10	39,60	45	
2 ordu/ horas	20,40	33,60	39,60	43,20	48	
Baliogabetzeak edo itzulketak		Anulaciones o devoluciones				
Izena emateko epea amaitu ondoren, matrikularen dirua ez da itzuliko, baldin eta hurrengo egoeretako bat ematen ez bada, beti ere idatziz eskatuta, eta dagokion agiria aurkeztuta: 1) Bizitokia aldatzea. 2) Gaixotasun edo istripu larria.		Una vez cerrado el plazo de inscripción, el dinero de la matrícula no será devuelto, salvo que se dé una de las siguientes situaciones, previa petición escrita y presentación de la documentación justificativa correspondiente: 1) Cambio de residencia.				

3) Udalekuetara etortzea eragozten duten ustekabeak edo beharizan larriak.		2) Enfermedad o accidente grave. 3) Imprevistos o circunstancias graves que impidan la asistencia a las colonias.	
5. Ikastaroak		5. Cursos	
Arte plastiko, artisautza eta aisialdia		Artes plásticas, artesanía y ocio	
Urrietarrak / Urrietarras		Kanpokoak / Foráneos	
< 18 urte , langabetuak eta 65 urteko gorakoak, GAZTE TXARTELA/ IKASLE TXARTELA < 18 años, desempleados y > 65 años	Orokorra General	Orokorra General	
3,20 € orduko / hora	4,00 € orduko / hora	4,80 € orduko / hora	
Arte eszenikoak eta osasuna		Artes escénicas y salud	
Urrietarrak / Urrietarras		Kanpokoak / Foráneos	
< 18 urte , langabetuak eta 65 urteko gorakoak, GAZTE TXARTELA/ IKASLE TXARTELA < 18 años, desempleados y > 65 años	Orokorra General	Orokorra General	
2,80 € orduko / hora	3,50 € orduko / hora	4,20 € orduko / hora	
Kiroldegia		Polideportivo	
Jarduera / Actividad	Bazkideak / socios/as	Ez bazkideak / No socios/as	
Aerobika-Tonifikazioa-Zumba astean 3 saio Aerobic-Tonificación-Zumba 3 sesiones	275 €	550 €	
Zumba (astean bitan/ dos veces a la semana)	185 €	370 €	
Spining (astean bitan/dos veces a la semana)	270 €	540 €	
3. adinekoentzako gimnasia Gimnasia 3. edad	100 €	100 €	
Otros cursos Bestelako ikastaroak	3 € orduko	6 € la hora	
Urako ikastaroak Cursos de verano	Buruntzaldeako Bazkideak Socios/as de Buruntzaldea	Buruntzaldeako bazkide ez direnak No socios/as de Buruntzaldea	
Igeriketa ikastaroak < 6 urte Cursos de natación < 6 años	30 €	60 €	
Igeriketa ikastaroak > 6 urte Cursos de natación > 6 años	45 €	90 €	
Beste ikastaroak		Otros cursos	
Guraso eskola pertsonako Escuela de padres por persona	25		
Guraso eskola bikoteko (gurasoak) Escuela de padres por pareja (padres/madres)	40		

Kirol instalazioak	Instalaciones deportivas	
Kiroldegia, frontoiak eta bestelako udal instalazioak		Polideportivos, frontones y demás instalaciones municipales
Kiroldegia		Polideportivo
Herri ikuskizunak Kiroldegian	5	Iniciativas populares en el Polideportivo
Urteko abonamenduak		Abonos anuales
Familiakoa	244	Familiar
Banakoa, 21 urtetik gora	161	Individual, mayor de 21 años
Banakoa, 21 urtetik behera	101	Individual, menor 21 años
Pentsioduna	101	Pensionista
Seihileko abonamenduak		Abonos semestrales
Familiakoa	159	Familiar
Banakoa, 21 urtetik gora	104	Individual, mayor de 21 años
Banakoa, 21 urtetik behera	66	Individual, menor 21 años
Pentsioduna	66	Pensionista
Igerilekua uda abonoa		Abono piscina verano
Familiakoa	104	Familiar
Banakoa	52	Individual
Sarrerak		Entradas
21 urtetik gora	6	Mayor de 21 años
21 urtetik behera	3,8	Menor 21 años
Zerbitzuen erreserba eta alokaiura		Reserva y alquiler de servicios
Tenisa	5,3	Tenis
Sauna	3,8	Sauna
Sauna 10eko abonua	34,2	Sauna bono de 10
Erraketak	2,5	Raquetas
Pilotak	0,8	Pelotas
Txartela	3,6	Carnet
Salmenta		Venta
Txanoa	3,00	Gorro
Kandadoa	3,50	Candado
Kiroldegiko pista		Pista polideportiva
Kluben entrenamenduak	36	Entrenamiento clubes
Kluben partida ofizialak	52	Partidos oficiales clubes
Federatu gabeko taldea	56	Grupos no federados

Bazkideak	38	Socios
Futbol zelaia (%15eko hobaria 10 aldiz edo gehiago erabiltzeagatik)		Campo de fútbol (bonificación del 15% por utilizarlo 10 o más veces)
Entrenamendua ordu bat	53	Entrenamiento 1 hora
Entrenamendua ordu bat + argiak	63	Entrenamiento 1 hora + luces
Partida ofizialak	113	Partidos oficiales
Federatu gabeko partidak	150	Partidos no federados
7ko futbola ordu bat	48	Fútbol 7 1 hora
7ko futbola ordu bat + argiak	56	Fútbol 7 1 hora + luces
Areto futbola ordu bat	28	Fútbol sala 1 hora
Areto futbola ordu bat + argiak	33	Fútbol sala 1 hora + luces
Pilotalekua		Frontón
Bazkideak + argia	17,5	Socios + luz
Ez bazkideak	20,4	No socios
Dutxa	3,2	Ducha

ERANSKINA / ANEXO					
PROPUESTA TARIFA URBANA 2018					
2018KO HIRI BARRUKO TARIFA PROPOSAMENA					
TARIFA 1 *			TARIFA 2 **		
Tarifa mínima	Kilómetro recorrido	Hora de espera	Tarifa mínima	Kilómetro recorrido	Hora de espera
Gutxiena	Egindako Kilometroa	Itxaron Ordua	Gutxiena	Egindako Kilometroa	Itxaron Ordua
5,2019	1,1059	21,2222	6,2004	1,7715	33,3527

La Tarifa Mínima incluye 1,5 Km. De recorrido o cinco minutos de espera.

(*) Esta tarifa será aplicable los días laborables entre las 07:00 horas y las 22.00 horas.

(**) Esta tarifa será aplicable todos los días, desde las 22:00 horas hasta las 07:00 horas. Se aplicará igualmente la Tarifa II desde las 07:00 horas a las 22:00 horas los domingos y los días festivos fijados en la correspondiente normativa autonómica y local, así como los sábados y los días 24 de diciembre y 31 de diciembre.

Gutxieneko tarifak 1,5 kilometroko ibilbidea edo 5 minutuko itxaronaldia hartzen du.

(*) Lanegunetan, 07:00etatik 22:00ak arte.

(**) Tarifa hau egunero ezarriko da 22:00etatik 7:00ak arte. Bai igande eta araudi autonomikoa eta lokaleko erabakitako jaiegunetan 07:00etatik 22:00ak arte; bai larunbatetan eta abenduaren 24 eta abenduaren 31an.

ADINEKO PERTSONENTZAT EGUNEKO ARRETARAKO UDAL ZERBITZUAREN ARAUDIA,

Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legeak bermatzen du Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren Prestazio eta Zerbitzuen Zorroaren prestazioak eta zerbitzuak lortzea eskubide unibertsala eta subjektiboa dela, eta eskubide hori betetzea erreklamatu ahal izango dute, administrazio-bidean eta jurisdikzio-bidean, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistema unibertsalizatzeko Lege horrek ezartzen duen epea amaitzen denean (2016-12-25), Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren Prestazio eta Zerbitzuen Katalogoaren zerbitzu edo prestazio ekonomiko bakoitza lortzeko baldintza orokorrak eta espezifikoak betetzen dituzten pertsona guztiek.

12/2008 Legeak, abenduaren 5ekoak, Gizarte Zerbitzuei buruzkoak, Eguneko Arretako Zerbitzua sartzen du Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemako Prestazio eta Zerbitzuen Katalogoan, lehen mailako arretako zerbitzu gisa (22.1.7 artikulua), eta ezartzen du udalen gizarte zerbitzuei dagokiela zerbitzu horiek eskaintzea eta betetzea.

Era berean, 185/2015 Dekretuak, urriaren 6koak, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzkoak, horrela dio:

- 5. artikuluan: Udalek eskumena izango dute Gizarte Zerbitzuei buruzko 12/2008 Legearen 22. artikuluan zehaztutako lehen mailako arreta-zerbitzu guztiak emateko, telelaguntza zerbitzua izan ezik.

- 32. artikuluan laguntzen definizioa dator: pertsonen eskura jartzen diren baliabide formalak (zerbitzuak eta prestazioak) eta informalak (sare soziofamiliarak) haien funtzionamendu indibiduala, garapena eta bizikaltatea hobetzeko, baita haien komunitate barruan partaidetza aktiboa, bizimodu independentea eta autonomia izan dezaten sustatzeko ere.

- I Eranskinean, 1.7 fitxan, eguneko arretako zerbitzuak buruzkoan, zerbitzu motak definitzean, horrela agertzen da: zerbitzu hau aldi batean edo modu iraunkorrean erabiltzeko da eta mendetasun-arriskuan edo mendetasun-egoeran dauden adinekoei (I. gradua, Mendekotasunaren Balorazio Baremoan 25etik 39ra bitarteko puntuazioa izanik) arreta ematen die.

ORDENANZA DEL SERVICIO MUNICIPAL DE ATENCION DIURNA PARA PERSONAS MAYORES.

La Ley 12/2008 de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, garantiza que la obtención de las prestaciones y los servicios de la Prestación y el Fondo de Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales es un derecho universal y subjetivo, y podrán reclamar el cumplimiento de dicho derecho, por vía administrativa y por vía jurisdiccional, todas las personas que, a la finalización del plazo establecido por dicha Ley para universalizar el Sistema Vasco de Servicios Sociales (25-12-2016), cumplan las condiciones generales y específicas para la obtención de cada servicio o prestación económica del Catálogo de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales.

La Ley 12/2008 de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, integra el Servicio de Atención Diurna como servicio de atención primaria (artículo 22.1.7) en el Catálogo de Prestaciones y Servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, y establece que corresponde a los servicios sociales municipales ofrecer y completar dichos servicios.

Así mismo, el Decreto 185/2015 de 6 de octubre, de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales, dice lo siguiente:

. Artículo 5: Será competencia de los Ayuntamientos ofrecer todos los servicios de atención primaria especificados en el artículo 22 de la Ley 12/2008 de Servicios Sociales, excepto el

. Artículo 32 viene la definición de las ayudas: recursos formales (servicios y prestaciones) e informales (redes socio-familiares) que se ponen a disposición de las personas para mejorar su funcionamiento individual, su desarrollo y su calidad de vida, y también para promover la participación activa, el modo de vida independiente y la autonomía dentro de su comunidad.

En el Anexo I, en la ficha 1.7, la correspondiente a los servicios de atención diurna, a la hora de definir los tipos de servicio, dice lo siguiente: este servicio es un servicio de uso temporal o permanente, que ofrece atención a personas mayores en riesgo o situación de dependencia (Grado I, que hayan obtenido una puntuación en el Baremo de

Urnietako Udalak adinekoen eguneko arreta zerbitzua martxan jartzeko beharrezkoa da, zerbitzu horrek izango duen gestio eredua eta funtzionatzeko modua martxan jarri aurretik onartzea. Udal eskumeneko gizarte-zerbitzuen antolakuntzarako eskubide hori 12/2008ko 42.1 artikulua eta 185/2015eko dekretuko 14. artikulua ematen dio.

Ondorioz eta Toki Araubidearen oinarri buruzko 7/1985 22.2 artikuluan jasotakoaren arabera, Urnietako Udal plenoak eguneko arretako arautegi hau onartzen du.

1.-XEDEA

Araudi honen xedea, Urnietako udalerrian, eskaintzen den eguneko arreta deituriko zerbitzuan parte hartu eta sarbiderako prozedura arautzea da. Zerbitzu hau Urnietako Udalak zuzenean kudeatuko duena.

2.-EGUNEKO ARRETAREN DEFINIZIOA

185/2015 Dekretua, urriaren 6koa, Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistemaren prestazio eta zerbitzuen zorroari buruzkoa . A) Udal-Eskumeneko Zerbitzuak eta Prestazio edo Laguntza Ekonomikoko atalean Eguneko Arreta definizioa jarraituz:

“Zerbitzu hauek egunean zehar erabil dezaketen gailu bat jartzen dute pertsonen eskura. Gailu horren bitartez, pertsona horiei arreta emateko premia espezifikoekin lotutako intentsitate txikiko laguntza eskaintzen zaie”.

“Zerbitzu hau aldi batean edo modu iraunkorrean erabiltzeko da eta mendetasunarriskuan edo mendetasun-goeran dauden adinekoei arreta ematen die”.

Zerbitzu honi loturik Urnieta udalari dagokio:

. Zerbitzua aurrera eramateko behar diren giza baliabide eta baliabide materialak badaudela bermatzea

. Udalerrian zerbitzu honi buruz dauden beharrak antzematea.

. Erabiltzailearen perfila zehaztea.

. Eskaria jaso, baloratu eta bideratu.

. Zerbitzua eta gainerako prestazio eta bitartekoak koordinatzea.

. Erantzunik jaso ez duen eskaerari buruzko informazioa jasotzea.

Valoración de la Dependencia de entre 25 y 39).

Para que el Ayuntamiento de Urnieta ponga en marcha el servicio de atención diurna para la tercera edad, previamente es necesario aprobar el modo de gestión y de funcionamiento que tendrá dicho servicio, antes de ponerlo en marcha. Ese derecho a organizar los servicios sociales de competencia local se lo concede el artículo 42.1 de la Ley 12/2008 y el artículo 14 del decreto 185/2015.

En consecuencia y según lo dispuesto en el artículo 22.2 de la Ley 7/1985 de bases de régimen local, el plano del Ayuntamiento de Urnieta aprueba la presente normativa de atención diurna.

1.- OBJETO

El objeto de la presente normativa es regular el procedimiento para participar y acceder al servicio denominado de atención diurna que se ofrece en el municipio de Urnieta.

Este servicio lo gestionará de modo directo el Ayuntamiento de Urnieta.

2.- DEFINICIÓN DE LA ATENCIÓN DIURNA

En el Decreto 185/2015 de 6 de octubre, de cartera de prestaciones y servicios del Sistema Vasco de Servicios Sociales. A) Según la definición de Atención Diurna del apartado Servicios y Prestaciones o Ayudas Económicas de Competencia Local:

“Estos servicios ponen a disposición de las personas una herramienta que pueden utilizar durante el día. Mediante esa herramienta, se les ofrece una ayuda de pequeña intensidad relacionada con necesidades específicas para poder prestar atención a esas personas”

“Este servicio es de uso temporal o permanente y ofrece atención a las personas mayores que se encuentran en riesgo o en situación de dependencia”.

Obligaciones del Ayuntamiento de Urnieta vinculadas al Servicio:

. Garantizar la existencia de los recursos materiales y humanos necesarios para el desarrollo del servicio

. Detección de las necesidades relacionadas con este servicio en el municipio.

. Definición del perfil de la persona usuaria

. Recepción y valoración de la solicitud, y derivar las solicitudes a resolución.

Preparación de los criterios económicos para la aportación de las personas usuarias y resolver lo que corresponda a cada una de ellas.

- . Erabiltzaileen ekarpena ekonomikorako irizpideak prestatu.
- . Zerbitzuaren jarraipena eta ebaluaketa egitea.

- . Coordinar el servicio y el resto de prestaciones y recursos.
- . Recopilar información sobre la solicitud que no haya recibido respuesta.
- . Adquirir el material necesario para la puesta en marcha y el funcionamiento del servicio.
- . Realizar el seguimiento y la evaluación del servicio.

3.-HELBURUAK

Mendetasun-arriskuan edo mendetasun-egoeran (I. gradua, Mendekotasunaren Balorazio Baremoan 25etik 39ra bitarteko puntuazioa izanik) dauden adinekoei autonomiari eusten laguntzea eta ohiko bizi-ingurunean jarraitzen eta gizarteratzen laguntzea, isolamendu-egoerak konpentsatuz, behar izanez gero.

Helburu Zehatzak

- . Adinekoei harremanak eta gizarte-ekintzak garatzeko marko egokia eskaintzea.
- . Adinekoa familiaren eta bere testuinguruan bertakotua mantentzea
- . Bere gaitasunen arabera norberaren independentziari ahalik eta gehien eutsi edo/eta ahalik eta gehien berreskuratzea.
- . Gaitasun kognitiboen galera atzeratzea estimulatze teknikak erabiliz
- . Talde partaidetza sentimendua landu
- . Sozializazioa bultzatu elkarren arteko komunikazioa landuz
- . Isolamenduak sortu ditzaketen ondorioak ekidin
- . Depresio, antsietate sintomen prebentzioa
- . Gaurkotasuna eta errealtatearekin lotura areagotu
- . Aisialdia modu positiboan bizitzea, bizi eta indartzea
- . Ariketa fisikoa eta osasunaren arteko lotura landu
- . Arreta eta memoria sendotzea
- . Komunikazioa areagotzea eta iritzia ematea indartzea
- . Sormena areagotzea ekintza anitzen bitartez
- . Herriko ekintza komunitarioetan eragile aktibo bilakatzea
- . Herriko ekintza komunitarioetan parte hartzea
- . Adin-tartekoen artean harremanak areagotzea

Zeharkako helburu zehatzak

Familiarentzat:

Araudi honetan aipatzen diren pertsonak bere ingurunean mantentzen dituzten familiei laguntza soziala eta asistentziala eskaintzea.

3.- OBJETIVOS

Ayudar a las personas mayores que se encuentran en riesgo o en situación de dependencia (grado I, con una puntuación de entre 25 y 39 en el Baremo de Valoración de la Dependencia) a mantener su autonomía y a continuar en su entorno de vida habitual y a socializarse, compensando las situaciones de aislamiento, si fuera necesario.

Objetivos Específicos

- . Ofrecer a las personas mayores un marco apropiado para desarrollar relaciones y actividades sociales.
- . Mantener a la persona mayor integrada en su contexto y en el de su familia .
- . Dependiendo de sus capacidades, mantener o/y recuperar lo mejor posible la independencia de cada persona.
- . Retrasar la pérdida de las capacidades cognitivas utilizando técnicas de estimulación
- . Trabajar el sentimiento de pertenencia grupal
- . Impulsar la socialización trabajando la comunicación mutua
- . Evitar las consecuencias que puede originar el aislamiento
- . Prevención de los síntomas de depresión, ansiedad
- . Profundizar en la relación con la cotidianeidad y con la realidad
- . Vivir de manera positiva el ocio, vivirlo y reforzarlo
- . Trabajar la relación entre la actividad física y la salud
- . Reforzar la atención y la memoria
- . Intensificar la comunicación y reforzar el dar su opinión
- . Aumentar la creación mediante múltiples actividades
- . Convertirse en agente activo en las actividades comunitarias locales
- . Participar en las actividades comunitarias locales
- . Profundizar en las relaciones entre personas de distintas edades

Objetivos transversales concretos

Para la familia.

Ofrecer ayuda social y asistencial a las familias que mantienen en su entorno habitual a las personas a que se refiere esta normativa.

4.-HARTZAILEAK

Eguneko arreta zerbitzuaren hartzailleak betebeharreko nahitaezko baldintzak hauek dira:

- . Urnietan erroldatuak izatea
- . 65 urtetik gorakoak izatea
- . Hartzailleak mendetasun-arriskuan aurkitzea edo mendetasun-egoera Foru Aldundiak aitortua izatea (I. gradua, Mendekotasunaren Balorazio Baremoan 25etik 39ra bitarteko puntuazioa dutenak). Kasu honetan salbuespenak egon daitezke egoera hauetan:
Mendetasunik aitortuta ez duten, ahultasun egoeran, egoera zaurgarrian, bakardade egoeran dauden pertsonak, eta Urnietako udaleko gizarte zerbitzuak aztertu eta baloratu ostean erabakitzen dituen bestelako salbuespenak.

5.-ZERBITZUA JASOTZEKO BALDINTZAK

Zerbitzua jasotzeko hartzailleek hurrengo baldintzak bete beharko dituzte:

- . Kasu bakoitzean bidezkoa den zerbitzu-modalitatearen bidez erantzuten zaien premien estaldurarako intentsitate txikiko babesa behar izatea.
- . Gaixotasun infekzioso eta kutsakor bat eta/edo gaixotasun mentalen bat izanez gero, dagokion tratamendua ez baztertea.
- . Jokabide-nahasterik ez izatea eta/edo zerbitzuaren funtzionamendua edo zerbitzuko bizikidetzaren normala larriki nahas dezakeen edota pertsonarentzat berarentzat, beste erabiltzaile batzuentzat edo profesionalentzat arriskutsua izan daitekeen portaerarik ez agertzea.

. Zerbitzuaren berezko zuzkiduren irismenetik eta aukeretatik kanpo dagoen osasunlaguntza espezializatu eta/edo iraunkorrik behar ez izatea.

. Eguneko zentro edo egoitzetan ez egotea.

6.-ZERBITZUAREN ESKAINTZA. PRESTAZIOA ETA EZAUGARRIAK

Urnietako Udalak zerbitzu publiko hau, gizarte zerbitzuetako legeak 12/2008ko legeak eta 185/2015 DEKRETUAK, jasotakoaren arabera eskeinitako du ezaugarri hauekin.

- . Zerbitzua udalak izendatutako eraikin aretoan eramango da aurrera.
- . Zerbitzua hiru orduko iraupenarekin goizez emango da, astelehenetik ostiralera.
- . Zerbitzuak urtero zehaztuko du egutegia. Talde bakoitzean gehienez hamabi pertsona

4.- PERSONAS RECEPTORAS

Las personas receptoras del servicio tendrán que reunir los siguientes requisitos:

- . Empadronamiento en Urnieta .
- Tener 65 años o más.
- . Encontrarse en riesgo o en situación de dependencia (grado I, con una puntuación de entre 25 y 39 en el Baremo de Valoración de la Dependencia).
- Situaciones excepcionales
Personas que no tiene reconocida la dependencia, que están en situación de debilidad, de vulnerabilidad o de soledad, y que así sean consideradas tras haber sido analizadas y valoradas por parte de los servicios sociales del Ayuntamiento de Urnieta.

5.- CONDICIONES PARA PODER UTILIZAR EL SERVICIO

Condiciones indispensables para poder acceder al Servicio:

- . Necesitar ayuda de pequeña intensidad para la cobertura de necesidades que sean atendidas por medio de la modalidad de servicio que corresponda en cada caso.
- En caso de padecer una enfermedad infecciosa y contagiosa y/o una enfermedad mental, no rehusar el tratamiento correspondiente.
- . No padecer alteraciones de conducta y/o no mostrar conductas que puedan alterar gravemente el funcionamiento del servicio o la normal convivencia del servicio o puedan ser peligrosas para la propia persona, para otras personas usuarias o para las y los profesionales.
- . No necesitar ninguna ayuda sanitaria especializada y/o permanente que esté fuera del alcance y de las posibilidades de dotación propias del servicio.
- . No ocupar plaza ni en residencia de ancianos ni centro de día.

6.- PRESTACIÓN DEL SERVICIO. PRESTACIÓN Y CARACTERÍSTICAS

El Ayuntamiento de Urnieta prestará este servicio según lo dispuesto en la Ley 12/2008 de Servicios Sociales y el decreto 185/2015.

- . El servicio se llevará adelante en la sala que decida el Ayuntamiento.
- . El servicio se ofrecerá por la mañana y con una intensidad de tres horas diarias de lunes a viernes.
- . Se concretará el calendario anualmente.

izango dira. Taldea osatzeko gutxienez sei pertsona izan beharko dira.

. Udalak taldea osatzeko zehaztu diren gehienezko eta gutxienezko kopuruak aldatzeko aukera izango du, Gizarte Zerbitzuaren proposamenarekin eta alkatetza dekretu bidez onartuz.

. Gutxienez taldea dinamizatzen hezitzaile bat egongo da.

. Udalak ordutegian eta egutegian aldaketak egin ahal izango ditu, beti ere erabiltzaileei aurretiaz jakinaraziz.

Zerbitzuaren prestazioak:

. Informazioa

. Jarraipen-balioespena

. Gizarte-hezkuntza arloko eta arlo psikosozialeko esku-hartzea:

Estimulazioa edo errehabilitazioa lantzeko esku-hartzea; trebetasunen garapena: eguneroko bizitzako oinarrizko jarduerak egiteko gaitasunak estimulatzeko jarduerak eta ariketa sinpleak.

Hezitzailea: aisia, hezkuntza eta kultura jarduerak.

. Lagun egite Soziala.

. Higiene pertsonalaren inguruan zerbitzu osagarri baten beharra somatzen denean, Urnietako udalak pertsonaren etxebizitzan etxez-etxe zerbitzuaren eskaintza aztertuko du.

Bestelako prestazio osagarriak:

Gizarte-hezkuntza eta arlo psikosozialeko esku hartzea izango ditu.

Eremu kognitiboa, fisikoa, harremanak, gizartertatzea, aisialdia landuko ditu metodologi aktibo eta parte-hartzailearen bitartez adinekoen gaitasunak estimulatzeko. Adibidez: Ariketa fisikoa, jolasak, memoria lantzeko ariketak, herriko ekintza komunitarioetan parte hartu, kultur jarduerak, esku-lanak.

Esku hartze hauek norbanakoak (pertsona bakoitzak dituen behar eta egoerak kontuan hartuko dira), taldekoak (elkarren arteko harremanak sustatzea bilatuko da, bakardade egoerak ekiditen laguntzeko) eta komunitatean landuko dira (pertsonak bere komunitateari egiten dion ekarpena eta komunitateak pertsonari egiten diona oso baliotsua den horretan landu behar dela uste da). Hiru aldagaiak ezinbestekoak dira:

Pertsona, taldea eta Urnietako herria.

7.-ERABILTZAILEAK EGIN BEHAR DUEN DIRU EKARPENA

. Zerbitzuaren erabiltzaileak diru ekarpen bat egin beharko du hileroko zerbitzuan parte hartzeagatik..

. Erabiltzaileak ezarritako hileroko kuota ordainduko du.

. En cada grupo habrá como máximo 12 personas. Para formar un grupo como mínimo serán necesarias seis personas.

. El ayuntamiento podrá aprobar por decreto de alcaldía la modificación del número de personas establecido para conformar grupo previa propuesta de los servicios sociales.

. Al menos habrá una persona educadora en el grupo.

. El ayuntamiento se reserva el derecho a modificar el horario y el calendario, siempre que se lo comuniquen a las personas usuarias del servicio.

Prestaciones del servicio:

. Información

. Seguimiento-valoración

. Intervención del ámbito socioeducativo y psicosocial:

Intervención para estimulación y rehabilitación: desarrollo de

capacidades a través de actividades cotidianas y ejercicios simples.

Intervención educativa: actividades educativas, culturales, de ocio.

Acompañamiento Social

Características de otro tipo

Tendrá las características de la intervención del ámbito socioeducativo y psicosocial:

Se trabajará el aspecto cognitivo, físico, relacional, socializador, de ocio, mediante una metodología activa y participativa para estimular las capacidades de las personas mayores. Por ejemplo: ejercicio físico, juegos, ejercicios para trabajar la memoria, participación en las actividades comunitarias locales, actividades culturales, manualidades.

Estas intervenciones se van a realizar individualmente (se tendrán en cuenta las necesidades y las situaciones de cada persona), en grupo (se buscará fomentar las relaciones entre personas, para ayudar a evitar situaciones de soledad) y en comunidad (se valora que hay que incidir en el aspecto altamente positivo de lo que aporta la persona a su comunidad y lo que aporta la comunidad a la persona). Las tres variables son imprescindibles: La persona, el grupo y el pueblo de Urnieta.

7.- APORTACIÓN ECONÓMICA POR PARTE DE LA PERSONA USUARIA

La persona usuaria del servicio deberá hacer una aportación económica mensual por su participación en el servicio.

. Absentzia boluntario egoeretan erabiltzaileak gutxienez zazpi egun natural lehenago aditzera eman badu, zerbitzua erabiliko ez duen lehen egunetik aurrera kontuan hartuko da hileko kuota kalkulatzeko orduan. Aurretik abisurik gabe gertatzen denean, absentzia zazpigarren egunetik aurrera hartuko da kontuan. Ospitalizazio egoerak edo osasun arazoak salbuespen bezala hartuko dira.

. Kuota ordaintzeko betebeharra zerbitzuan baja emateko erabakia ebatzi bitartean iraungo du.

Ahalmen ekonomikoa erabiltzailearen diru sarrerek mugatuko dute urteko diru sarrera garbiak aintzat hartuta.

Erabiltzaileak eguneko egingo duen ekarpena indarrean dauden ordenantza fiskaletan jasotakoaren arabera egingo du.

8.- ELKARBIZITZA UNITATEA ETA AHALMEN EKONOMIKOA

Erabiltzaileak egin beharreko ekarpen ekonomikoa kalkulatu aurretik, elkarbizitza unitatearen ahalmen ekonomikoa zehaztuko da. Horretarako, honela osatuko da elkarbizitzako unitatea:

Elkarbizitzako unitatea osatzen dute eskaera egiten duenak eta haren:

- a) Ezkontideak, izatezko bikoteak eta bikote direnak
- b) Etxean bizi diren 30 urtetik beherako seme-alabek, ekonomikoki mendekoak badira.
- c) 30 urte edo gehiagoko seme-alabek, judizialki ezgaituta daudenean edo %65eko desgaitasuna edo handiagoa aitortu zaienean, eskatzailearekin batera bizi badira eta ekonomikoki mendekoak badira.

Elkarbizitza unitatearen ahalmen ekonomikoa kalkulatzeko aurreko urteko errenta aitopeneko dirusarrerak eta kapital higigarri nahiz higiezinaren etekin garbiak kontutan hartuko dira.

Azkenik erabiltzaileak ordaindu behar duen tasa kalkulatzeko taula hau izango da kontuan:

. L.G.S arte (14 paga): 1,00 € eguneko
Urteko dirusarrerak 18.000 € arte: 2,00 € eguneko.

. Urteko dirusarrerak 18.001 € etik gora: 3,00 € eguneko

9.-ERABILTZAILEEN BETEBEHARRAK:

Erabiltzailearen betebeharrak hauek dira.

. La persona usuaria abonara la cuota mensual establecida.

. En situaciones de ausencia voluntaria, si ha sido comunicada por la persona usuaria con siete días naturales de antelación, se tendrá en cuenta a partir del primer día que no utilice el servicio a la hora de calcular la cuota mensual. En el caso de no ser comunicada con antelación, la ausencia se tendrá en cuenta a partir del séptimo día.

Situaciones de hospitalización.

. La obligatoriedad de abonar la aportación tendrá vigencia hasta que se haga efectiva la resolución de darse de baja en el servicio.

. La capacidad económica la limitarán los ingresos de la persona usuaria, teniendo en cuenta los ingresos anuales netos.

La aportación económica diaria que realice la persona usuaria variará en función de lo la ordenanza fiscal que se encuentre en vigor recoja.

8.- UNIDAD DE CONVIVENCIA Y CAPACIDAD ECONOMICA

Previo a calcular la aportación económica que debe hacer la persona usuaria, se concretará la capacidad económica de la unidad de convivencia. Para ello, se entiende que la unidad de convivencia se conformará de este modo:

La unidad de convivencia la forman la persona que presenta la solicitud y su Cónyuge, o pareja de hecho.

Hijos o hijas menores de 30 años que convivan en el domicilio, si son económicamente dependientes.

c) Hijos o hijas de 30 años o más, cuando estén incapacitados judicialmente o cuando se les haya reconocido una discapacidad igual o mayor que el 65%, si conviven en el domicilio o si son económicamente dependientes.

Para calcular la capacidad económica de la unidad de convivencia se tendrán en cuenta los ingresos y los rendimientos netos del capital mueble e inmueble de la última declaración de la renta.

Por último, esta será la tabla a tener en cuenta para el cálculo de la cuota diaria a abonar: . Hasta S.M.I. (14 pagas): 1,00 € por día . Ingresos anuales hasta 18.000 €: 2,00 € por día.

. Ingresos anuales a partir de 18.001 € €: 3,00 € por día

9.- OBLIGACIONES DE LAS PERSONAS USUARIAS:

- . Ebatzitako diru ekarpena ordaintzea.
- . Zerbitzuko jardueretara erregularatasunez joatea eta, ez joatekotan, arduradunari saiora edo saioetara joango ez dela jakinaraztea. Eta, ahal bada, absentziak zenbat iraungo duen jakinaraztea.
- . Zerbitzuko barne-arauegian jasotakoa betetzea
- . Absentzialdi boluntarioak, zerbitzuan ezarritako oporraldian izan ezik, hamabost egun baino gehiago irauten badu eta itxaron zerrenda izanez gero, plaza erreserba galduko da. Honetarako Ospitalizazioaldiak salbuespen bezala hartuko dira.

Estas son las obligaciones de las personas usuarias:

- . Abonar la aportación económica correspondiente.
- . Acudir con regularidad a las actividades del servicio y, en caso de no ir, avisar de la no asistencia a la sesión o sesiones a la persona responsable. Y, si es posible, notificar cuánto va a durar la ausencia.
- . Cumplir con lo reflejado en la normativa interna del servicio.

El período de ausencia en caso de que haya lista de espera, si se prolonga durante más de quince días, conllevará la pérdida de reserva de plaza. La ausencia derivada de una hospitalización se tomará como excepcional.

10.-ZERBITZUAREN IZAPIDE PROZEDURA

Prozedura pertsonak aurkezten duen eskaerarekin hasiko da. Zerbitzurako eskaera urtean zehar eskatu ahal izango da udal gizarte zerbitzuaren bitartez, eskaera eredu normalizatuan.

Eskaerarekin batera aurkeztu beharreko dokumentazioa:

- . Nortasun agiria
- Kontu korrontearen zenbakia (20 digitu)
- . Famili-liburua, edo bikote diren agiria
- . Mendekotasun balorazioaren ebazpena
- . Mendekotasuna baloratua ez dagoen egoeratan, mediku txostena (osasun fisiko edota psikologikoaren berri jasotzen duena)

. Errenta aitortpena aurkezteko obligazioa ez dutenak, Foru Ogasunak emandako azken ekitaldiko obligazio ezaren agiria eta diru sarrera guztien agiriak.

Aurkeztutako dokumentuetan huts edo akatsen bat sumatzen bada edo dokumenturen bat falta bada, interesdunak hamar egun izango ditu huts egitea konpontzeko edo arauzko dokumentuak aurkezteko, eta hala egiten ez badu eskabidea atzera botako diola adieraziko dio organo eskudunak. Epe hori amaitu eta huts egitea konpondu ez bada, organo eskudunak prozeduran atzera egitea ebatziko du, eta interesdunari horren berri emango dio

Eskaera osatua dagoenean, gizarte zerbitzuek dokumentazioa eta egoera aztertuko dute. Gizarte-zerbitzuetako teknikariak eskariak ebaluatu ondoren, txostena egingo du, bertan eskatzaileak baldintzak betetzen dituen ala ez adieraziz. Proposamena aldekoa denean,

10.- PROCEDIMIENTO DE TRAMITACIÓN DEL SERVICIO

El procedimiento se iniciará con la solicitud formulada por la persona interesada. Las solicitudes en modelo normalizado, se podrán presentar durante todo el año por medio de los servicios sociales.

Junto a la solicitud deberá presentarse la siguiente documentación:

- . DNI
- . Número de cuenta corriente (20 dígitos).
- . Libro de familia o documento de son pareja de hecho.
- . Resolución sobre valoración de dependencia
- . En los casos en que la dependencia no esté valorada, informe médico realizado desde el ámbito sanitario (referente a la salud física o psicológica)
- . Última declaración de la renta o en su defecto certificado expedido por la Hacienda Foral donde conste la no obligatoriedad, así como certificados de los ingresos económicos existentes.

Si la documentación presentada está incompleta o no cumple alguna condición de las bases, se concederá a la persona interesada un plazo de diez días para que corrija el error o para que aporte la documentación correspondiente. Y se le notificará, según lo dispuesto en el artículo 68.1 de la Ley 39/2015, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, que si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido de su petición, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 21.

Una vez completada la solicitud, los servicios sociales analizarán la documentación y la situación. Evaluadas las solicitudes por parte de la trabajadora social, redactará un informe, indicando en el mismo si la persona

interesatuak zerbitzuarengatik ordaindu beharko duen kuota zehaztuko da.

Azkenik, proposamena dagokion organoari bideratuko zaio; honek txostena kontuan hartuta behin betiko ebazpena eman dezan. Honen berri interesatuari jakinaraziko zaio.

11.- ITXARON ZERRENDA.

Aurkeztutako behar guztiei erantzuteko adinako plaza kopururik ez balego itxaron zerrenda bat osatuko da.

Itxaron zerrenda osatzeko aldagai hauek izango dira kontuan:

- . Pertsona bakarrik bizi den
- . Familia babesa
- . Zerbitzuaren zain daraman denbora
- . Zaintzailearen karga
- . Etxean dituen laguntza formal eta informalak.

12.- ZERBITZUKO ERABILTZAILA IZAERA UZTEA

Zerbitzuaren erabiltze izateari utziko zaio honako egoera hauetan:

- . Borondatezko baja
- . Zerbitzua arautzen duten baldintzak betetzeari uzten badio
- . Zerbitzuaren egunerokotasuneko ihardueran ari den profesionalak erabiltzailea zerbitzuan jarraitzeko gaindiezinak diren zailtasunak baloratzen dituenean. (txosten batean jasoko da eta gizarte-zerbitzuetako teknikariekin baloratu da)
- . Zerbitzuan sartu zenetik mendekotasun egoera aldatu dela baloratzen denean, eta beste zerbitzu bat egokiagoa dela ikusten denean.

Zerbitzua ez bada ordaintzen borondatezko garaian.

- . Heriotza

13.- AZKEN XEDAPENA

Toki Erregimeneko Oinarriak buruzko apirilak 2ko, 7/1985 Legeak 70.2 artikuluan xedatzen duenaren arabera, ordenantza hau indarrean sartuko da Gipuzkoako ALD[ZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo egunetik kontatzen hasita hamabost eguneko epearen barruan.

solicitante cumple o no las condiciones. Cuando la propuesta sea favorable, se indicará la tasa que deberá abonar la persona interesada por el servicio.

Finalmente, la propuesta se dirigirá al órgano correspondiente, para que, teniendo en cuenta el informe pertinente, adopte la resolución definitiva. Cosa que será notificada a la persona interesada.

11.- LISTA DE ESPERA.

En el caso de que algunas solicitudes se quedasen sin responder debido a la no existencia de plazas suficientes para responder a todas las necesidades presentadas, se elaborará una lista de espera. Para elaborar la lista de espera se tendrán en cuenta estas variables:

- . Si la persona vive sola en casa.
- . Apoyo familiar.
- . El tiempo de espera
- . La carga de la persona cuidadora
- . Ayudas formales e informales que tiene en el domicilio.

12.- CESE DEL CARÁCTER DE PERSONA USUARIA DEL SERVICIO

Estos serían los motivos para causar cese en el servicio:

- . Baja voluntaria
- . Si deja de cumplir las condiciones que regulan el servicio
- . Cuando la o el profesional que ejerce la actividad diaria del servicio valore que hay dificultades insalvables para que la persona usuaria continúe en el servicio. (se reflejará en un informe y se valorará con las técnicas de servicios sociales). Cuando se valore que la situación de dependencia ha cambiado desde que ingresó en el servicio, y se vea que es más adecuado otro servicio.

- . Cuando no se abone la cuota del servicio en período voluntario.
- . Por fallecimiento.

13.- DISPOSICION FINAL

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 70.2 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, la presente Ordenanza entrará en vigor en el plazo de quince días, contados a partir del día siguiente de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

IV ERANSKINA/ANEXO IV

URNIETAKO TXORITAGAIN AUZOKO 8188128 ERREFERENTZIA KATASTRALA DUEN LURZATIA ALOKATZEKO ERRENTAMENDU-KONTRATUA

Urnietan, 2017ko (a)ren (e)an

ELKARTURIK

Alde batetik, **MIKEL PAGOLA TOLOSA**, dagokion URNIETAKO UDALAREN ordezkartzan, korporazioko alkate-presidente gisa, eta Udalbatzarrak 2017ko xxxxx xan hartutako erabakia egikaritzuz, eta Mateo Astigarraga López udal idazkaria bertan izanik.

Bestetik, jabe hauek:

INES ITURBE OLANO, 15073367H NA zenbakia duena, eta URNIETAN, Oztaran auzoan, Artolea baserrian, 24. zenbakian bizi dena.

M^a JOSEFA ITURBE OLANO, 15135205D, NA zenbakia duena, eta LASARTE ORIAN, Plaza Antxuenea plazako 5-3^o B zenbakian bizi dena.

M^a JESUS ITURBE OLANO, 15073371E NA zenbakia duena, eta URNIETAN, Lategi auzoan, Galardi Baserrian, 28. zenbakian bizi dena.

MIGUEL BLANCO OLANO, 15124289H NA zenbakia duena, eta AZPEITIAN, Julian Elorza kalean, 13-4^o D. zenbakian bizi dena.

ANICETO BLANCO OLANO, 72709966C, NA zenbakia duena, eta DONOSTIAN, Miraconcha pasealekuan, 29-1. eskuinean bizi dena.

M^a ASUNCION BLANCO OLANO, 15900917M NA zenbakia duena, eta SAN SEBASTIAN DE LOS REYES (MADRIL) herrian, Albacete pasealekuan, 103. Zenbakian bizi dena.

M^a JOSE SAN SEBASTIAN BLANCO, 44129010Z NA zenbakia duena, eta URNIETAN, Oztaran auzoan, Gure Etxea etxean, 19. Zenbakian bizi dena.

M^a OLATZ SAN SEBASTIAN BLANCO, 44 147 156J NA zenbakia duena, eta MADRILEN, Pinilla del Valle kalean, 4-4. eskuinean bizi dena.

CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE LA PARCELA CON REFERENCIA CATASTRAL 8188128 DEL BARRIO DE TXORITAGAIN DE URNIETA

En Urnieta, a xx de xx de 2017.

REUNIDOS

De una parte, **MIKEL PAGOLA TOLOSA**, en representación del AYUNTAMIENTO DE URNIETA que legalmente le corresponde como Alcalde-Presidente de la Corporación, así como en ejecución del acuerdo adoptado por el Pleno del Ayuntamiento en fecha xxx de xxx de 2017, y asistido en este acto por el Secretario del Ayuntamiento Mateo Astigarraga López.

De otra parte, los siguientes propietarios:

INES ITURBE OLANO, con DNI nº 15073367H, y domicilio en URNIETA B^o Oztaran, caserío Artolea nº 24.

M^a JOSEFA ITURBE OLANO, con DNI nº 15135205D, y domicilio en LASARTE ORIA, Plaza Antxuenea 5-3^o B.

M^a JESUS ITURBE OLANO, con DNI nº 15073371E, y domicilio en URNIETA, B^o Lategi 28 Galardi Baserria.

MIGUEL BLANCO OLANO, con DNI nº 15124289H y domicilio en AZPEITIA Calle Julián Elorza nº 13-4^o D.

ANICETO BLANCO OLANO, con DNI nº 72709966C, y domicilio en SAN SEBASTIAN P^o Miraconcha nº 29-1^o drch.

M^a ASUNCION BLANCO OLANO, con DNI nº 15900917M, y domicilio en SAN SEBASTIAN DE LOS REYES (MADRID) P^o de Albacete nº 103.

M^a JOSE SAN SEBASTIAN BLANCO, con DNI nº 44129010Z, y domicilio en URNIETA B^o Oztaran nº 19 Casa Gure Etxea.

M^a OLATZ SAN SEBASTIAN BLANCO, con DNI nº 44 147 156J, y domicilio en MADRID Calle Pinilla del Valle nº 4-4^o drcha.

ARANTXA SAN SEBASTIAN BLANCO, con DNI nº 72489082M, y domicilio en URNIETA B^o Oztaran, Casa Gure Etxea.

ARANTXA SAN SEBASTIAN BLANCO,
72489082M NA zenbakia duena, eta URNIETAN,
Oztaran azoan, Gure Etxea etxean bizi dena.

Jabe horiek guztiek beraiek eraturako xxxx. IFK zenbakia duen xxxxx Ondasun Erkidegoaren (aurrerantzean, xxxOE) izenean dihardute XXXX, I. Eranskin gisa atxikitzen den eraketa-eskriaturatik ondorioztatzen den bezala.

Bi aldeek elkarri aitortu diote errentamendu-kontratu hau izenpetzeko legezko gaitasun eta ordezkaritza nahikoa, eta horretarako honakoa,

ADIERAZTEN DUTE

1. Maria Inés Iturbe Olano, Maria Jesús Iturbe Olano y Maria Josefa Iturbe Olano, Miguel Blanco Olano, Aniceto Blanco Olano, M^a Asunción Blanco Olano, M^a José San Sebastián Blanco, M^a Olatz San Sebastián Blanco eta Arantxa San Sebastián Blanco 2.900 hektarea dituen, eraiki gabe dagoen eta ondoren zehazten diren lau erregistro-finkek osatzen duten lurzati baten jabe direla jarraian zehazten diren portzentajetan.

Todos los anteriores propietarios intervienen en nombre y representación de la Comunidad de Bienes xxxxxxxx (en adelante, xxxCB), con CIF xxxx, constituida por los mismos, según se desprende del contrato de constitución en Comunidad de Bienes que se incorpora como Anexo I.

Ambas partes se reconocen con capacidad y representación suficiente para la firma del presente contrato de arrendamiento y, a tal efecto,

MANIFIESTAN

1. Que Maria Inés Iturbe Olano, Maria Jesús Iturbe Olano y Maria Josefa Iturbe Olano, Miguel Blanco Olano, Aniceto Blanco Olano, M^a Asunción Blanco Olano, M^a José San Sebastián Blanco, M^a Olatz San Sebastián Blanco y Arantxa San Sebastián Blanco, son propietarias en los porcentajes que a continuación se especifican de un terreno sin edificar de superficie real 2.900 hectáreas, conformado por las cuatro fincas registrales que a continuación se especifican:.

FINKA	AZALERA	JABEAK	%	KARGAS	INSKRIPZIOA / INSCRIPCIÓN		
FINCA	SUPERFICIE	PROPIETARIOS		CARGAS	Tomo	Libro	Folio
10	95 area	MIGUEL ANGEL BLANCO OLANO	12,50	libre	1565	206	199
		ANICETO BLANCO OLANO	12,50				
		M ^a ASUNCION BLANCO OLANO	12,50				
		M ^a JOSE SAN SEBASTIAN BLANCO	4,17				
		M ^a OLATZ SAN SEBASTIAN BLANCO	4,16				
		ARANTXA SAN SEBASTIAN BLANCO	4,16				
		MARIA INES ITURBE OLANO	12,5				
		MARIA JESUS ITURBE OLANO	12,5				
		MARIA JOSEFA ITURBE OLANO	12,5				
28	1 hektarea 28 area 56 area	MIGUEL ANGEL BLANCO OLANO	12,50	libre	1565	206	205
		ANICETO BLANCO OLANO	12,50				
		M ^a ASUNCION BLANCO OLANO	12,50				
		M ^a JOSE SAN SEBASTIAN BLANCO	4,17				
		M ^a OLATZ SAN SEBASTIAN BLANCO	4,16				
		ARANTXA SAN SEBASTIAN BLANCO	4,16				
		MARIA INES ITURBE OLANO	12,5				
		MARIA JESUS ITURBE OLANO	12,5				
		MARIA JOSEFA ITURBE OLANO	12,5				
13	109,50 m	MIGUEL ANGEL BLANCO OLANO	12,50	LIBRE	1587	209	79
		ANICETO BLANCO OLANO	12,50				
		M ^a ASUNCION BLANCO OLANO	12,50				
		M ^a JOSE SAN SEBASTIAN BLANCO	4,17				
		M ^a OLATZ SAN SEBASTIAN BLANCO	4,16				
		ARANTXA SAN SEBASTIAN BLANCO	4,16				
		MARIA INES ITURBE OLANO	12,5				
		MARIA JESUS ITURBE OLANO	12,5				

		MARIA JOSEFA ITURBE OLANO	12,5				
115	51,64 areas	MIGUEL ANGEL BLANCO OLANO	12,50	LIBRE	1587	209	85
		ANICETO BLANCO OLANO	12,50				
		Mª ASUNCION BLANCO OLANO	12,50				
		Mª JOSE SAN SEBASTIAN BLANCO	4,17				
		Mª OLATZ SAN SEBASTIAN BLANCO	4,16				
		ARANTXA SAN SEBASTIAN BLANCO	4,16				
		MARIA INES ITURBE OLANO	12,5				
		MARIA JESUS ITURBE OLANO	12,5				
		MARIA JOSEFA ITURBE OLANO	12,5				
27	48,20 area	MIGUEL ANGEL BLANCO OLANO	12,50	libre	1587	209	91
		ANICETO BLANCO OLANO	12,50				
		Mª ASUNCION BLANCO OLANO	12,50				
		Mª JOSE SAN SEBASTIAN BLANCO	4,17				
		Mª OLATZ SAN SEBASTIAN BLANCO	4,16				
		ARANTXA SAN SEBASTIAN BLANCO	4,16				
		MARIA INES ITURBE OLANO	12,5				
		MARIA JESUS ITURBE OLANO	12,5				
		MARIA JOSEFA ITURBE OLANO	12,5				

2.

- Kokapen geografikoa: Txoritagain auzoko hegoaldea
- Azalera: 2.900 ha
- Mugak: iparraldean Txoritagain auzora sartzeko kalea; hegoaldean, gainontzeko lurzail matrizea; ekialdea; 8188129 lursail katastrala; mendebaldea; 8188007.
- Kargak: ez ditu
- Ondasunaren helburua: aparkaleku publikoa
- Erreferentzia katastrala: 8188128

2.

- Situación geográfica: zona sur del Barrio de Txoritagain*
- Superficie: 2.900 ha.*
- Linderos: Norte calle acceso Barrio Txoritagain, Sur resto de la parcela matriz, Este parcela catastral 8188129, Oeste parcela catastral 8188007*
- cargas o gravámenes: No tiene*
- Destino del bien: aparcamiento público*
- Referencia catastral: 8188128*

Finka hauek Donostiako 6. jabetza erregistroan daude inskribatuta, aurrerago zehaztu den Liburukian, Liburuan eta Orrian.

Que dichas fincas están inscritas en el Registro de la Propiedad de San Sebastian nº 6, en el Tomo, Libro, y Folio anteriormente detallados.

3. XXXX ondasun-erkidegoak adierazten du aipatutako lurzatiek ez dutela kargarik ezta errentari eta okupatzailerik ere.

3. Que la xxxCB manifiesta que las citadas fincas se encuentran libres de cargas y que se encuentran libres de arrendatarios y de ocupantes.

4. Aipatutako lurzatiak XXX bezala daudela sailkatuta eta XXXX klabearekin kalifikatuta.

4. Que los citados terrenos están clasificados como suelo xx y calificados con la clave xx.

5. Herrian aparkelutarako dagoen espazio zailtasunarengatik, eta bereiziki, kontratu honen xede den orubearen ingurunean, Urnietako Udala, eremu horretan aparkaleku publiko berri bat berri bat jartzeko interesatua dago.

5. Que ante la dificultad de espacio para aparcamiento en el municipio, y especialmente en el entorno del solar objeto de este contrato, el Ayuntamiento de Urnieta está interesado en dotar a la zona de un nuevo aparcamiento público.

Bertaratutakoek, elkarri kontratu hau emateko beharrezko lege gaitasuna aitortu diote eta xede horrekin ondorenak adostu dituzte

Al objeto del otorgamiento del presente contrato las partes acuerdan las siguientes

ZEHAZTAPENAK

ESTIPULACIONES

Lehenengoa.- Xedea

1. XXXX ondasun-erkidegoak aipatutako 1. eta 2. puntuetan azaldutako lurzatiaren erabilera errentan ematen du II eranskin gisa erantzen den planoarekin bat, onartzen duena, ibilgailuentzako doako aparkaleku publikotarako bideratzeko kontratu honetan ezarritako epe, prezio eta gainerako baldintzekin.

2. Ekitaldi berean, XXXX ondasun-erkidegoak, errentan emandako lurzatiak Urrietako udalaren esku eta edukitzepean jarri ditu eta Urrietako Udalari, espreski, baimena ematen dio edozein unetan egin beharreko obrak egiteko lurzatiaren doako aparkaleku publikotarako egokitzeko.

3. Errentan emandako lurzatiaren jabeek horiek urbanizatzeko eskubidea mantentzen dute. Horregatik, errentan emandako lurzatiak dauden hirigintza esku-hartze eremuaren urbanizazioa kontratu honen amaierako aurreikusita data baino lehen hasiko balitz, XXX ondasun-erkidegoak kontratua aldebakarrez eta era aurreratuan baliogabetu ahal izango du 6. klausulan aurreikusitako eran.

4. Kontratuan hartutako eskubideak eta betebeharrak atxikita daude lurzoriaren jabetzari bere titularra edozein izanik ere; ondorioz, jabeak behartuta daude beren jabetzari dagokionez egin daitezkeen transmisio-agirietan subrogazioaren beharra ezartzera eskuratzailer berrien aldetik

Bigarrena.- Prezioa

1. Errentamenduaren prezioa urteko 8.000 eurokoa gehi dagokion BEZ-a izango da eta urtero ordainduko da dagokion faktura aurkeztu ondoren 1.0300.210.133.00.01. partidaren kontura. Faktura honetan Ondasun Erkidego errentatzailearen IFZ-a azalduko da.

Errenta, kontratuaren indarraldia betetzen den urte bakoitzaren datan eguneratuko da, dagokion aurreko urteko errentari bulegoen alokairuko prezioen indizeak izandako aldaketaren arabera, EAE mailakoa, Estatistika Institutu Nazionalak argitaratutakoa eta hiruhileko erreferentzia gisa kontratua berrikusteko datan argitaratutako azkenekoa hartuz.

Primera.- Objeto

1. xxxCB arrienda el uso de las fincas descritas en los puntos primero y segundo de los manifestandos, de acuerdo con el plano que se adjunta como Anexo II, al Ayuntamiento de Urnieta, que lo acepta, a fin de destinarlo a aparcamiento público y gratuito de vehículos, por el tiempo, precio y demás condiciones establecidas en el presente contrato.

2. En este mismo acto xxxCB pone las fincas arrendadas en poder y posesión del Ayuntamiento de Urnieta y autoriza expresamente al Ayuntamiento para realizar en cualquier momento las obras necesarias para adecuar el terreno a la finalidad de aparcamiento público y gratuito de vehículos.

3. Los propietarios de los terrenos comprendidos en las fincas arrendadas conservan los derechos de urbanización de los mismos. Por ello, si la urbanización del ámbito de intervención urbanística en que se encuentran las fincas arrendadas comenzase antes de la fecha prevista inicial para el fin del contrato, xxCB podrá resolver unilateral y anticipadamente el contrato en los términos previstos en la cláusula sexta.

4. Los derechos y obligaciones contraídos en este Contrato se consideran inherentes a la propiedad del suelo cualquiera que sea su titular, por lo que sus propietarios se obligan a establecer en los documentos de transmisión que respecto de su propiedad puedan realizarse la obligación de su subrogación por parte de los nuevos adquirentes

Segunda.- Precio

1. El precio del arrendamiento se establece en una renta anual de 8.000 € más el correspondiente IVA, que se abonará anualmente una vez que se presente la factura correspondiente en la cual deberá figurar el CIF de la Comunidad de Bienes arrendadora, con cargo a la partida 1.0300.210.133.00.01.

La renta será actualizada en la fecha en que se cumpla cada año de vigencia del contrato, aplicando a la renta correspondiente a la anualidad anterior, la variación porcentual experimentada por el índice de precios del alquiler de oficinas, a nivel de la CAPV, publicado por el Instituto Nacional de Estadística tomando como trimestre de referencia el que corresponda al último índice que estuviera publicado en la fecha de revisión del contrato.

Hirugarrena.- Iraupena

Kontratu honek 15 urteko iraupean izango du gaurtik hasita, beraz, XXXX egunean amaituko da.

Epe hori igaro ondoren, errentan emandako lurzatiak dauden hirigintza esku-hartze eremuaren urbanizazioa ez bada hasi eta hasten ez diren bitartean, kontratua automatikoki urtebeteko epez luzatuko da dagokion urtea amaitzeko sei hilabeteko aurrerapenez aldeetako batek bidalitako aurre-abisurik ez badago.

Laugarrena.- Gastuak

Egokitzea, mantenua, mantentzea eta aparkaleku publikoaren garbitasuna Urnietako Udalaren kontura izango da.

Bostgarrena.- Fidantza aurkeztetik salbustea

Kontratu hau, Urnietako Udalaren aldetik, fidantza aurkezteko beharretik salbuetsita dago.

Seigarrena.- Kontratua suntsiarazteko arrazoiak

Bi aldeek adostutako epearen aurretik eta aldeetako batek aldebakarretik hartutako aurre-erabakiz kontratua suntsitu ahal izango da ondoren alde bakoitzarentzako zehazten diren arrazoiengatik:

- XXX ondasun-erkidegoak eskatuta, kontratua amaitzeko dataren aurretik errentan emandako lurzatiak dauden hirigintza esku-hartze eremuaren urbanizazioa hasten bada, hau da, XXXX baino lehen, XXXX ondasun-erkidegoak aurrez Udalarari jakinarazpena eginda, gutxienez, urbanizazio obrak hasi baino sei hilabete lehenago.
- Udalak eskatuta, edozein unetan, kontratuaren 10 urte igaro ondoren, beti ere, bere intentzioaren berri XXXX ondasun-erkidegoari aurreikusitako amaiera data baino 6 hilabete lehenago jakinarazita.

Zazpigarrena.- Jakinarazpenetarako helbidea

Tercera.- Duración

El presente contrato tendrá una duración de 15 años, y comenzará a regir a partir del día de hoy, finalizando, en consecuencia, el día XXXX.

Transcurrido dicho plazo, si no ha comenzado la urbanización del ámbito de intervención urbanística en que se encuentran encuadradas las fincas arrendadas y mientras no comience dicha urbanización, el contrato se entenderá automáticamente prorrogado por periodos anuales, siempre que no medie preaviso de cualquiera de las partes con seis meses de antelación a la finalización del año correspondiente.

Cuarta.- Gastos

Será a cargo del Ayuntamiento de Urnieta el acondicionamiento, mantenimiento, conservación y limpieza del aparcamiento público.

Quinta.- Exención de la presentación de fianza

El presente contrato queda exento de la obligación de prestación de fianza por parte del Ayuntamiento de Urnieta.

Sexta.- Causas de resolución

Se podrá resolver anticipadamente el contrato con anterioridad a la duración pactada por mutuo acuerdo de las partes y por resolución anticipada y unilateral efectuada por la parte correspondiente por las causas que para cada parte a continuación se relacionan:

- A instancia de xxCB, si la urbanización del ámbito de intervención urbanística en que se encuentran las fincas arrendadas comenzase antes de la fecha prevista inicial para el fin del contrato, esto es, antes del xxx, previa notificación efectuada por xxCB al Ayuntamiento con, al menos, seis meses de antelación al inicio de las obras de urbanización.
- A instancia del Ayuntamiento, en cualquier momento una vez transcurridos 10 años de duración del contrato, siempre que notifique su intención a la xxCB con seis meses de antelación a la finalización prevista.

Séptima.- Domicilio para notificaciones

Urnietako Udalak jakinarazpen eta errekerimendu mota guztietarako helbidea Udaletxearena jarri du, Urnietako San Joan plazako 5.ena.

Eta **XXX** ondasun-erkidegoak jakinarazpen eta errekerimendu mota guztietarako helbidea ondorengo jarri du: **XXXXXX**

Zortzigarrena.- Gastuak

Kontratu hau eskritura publiko egin ahal izango da bi aldeetako edonork esaktzen badu, eta egite horren gastuak eskatzailearen kontura izango dira.

Bederatzigarrena.- Eskualdatzea

Kontratu honetan onartutako eskubide eta betebeharrak jabetzari atxikitakotzat jotzen dira jabea edonor delarik ere, beraz, bere jabeek eskualdatzeko dokumentuak egin beharko dituzte euren jabetzari eskuratzeile berrien aldetik subrogatzeko beharra egin baliokete ere.

Hamargarrena.- Lege xedapenak

Kontratu hau pribatua da, bere prestaketari eta esleipenari dagokionez Agiri honetan ezarritako arautuko du, eta kontratuan bertan zehaztu ez den guztiari dagokionez, ondoko arautegia aplikatuko da: Administrazio Publikoen Ondarearen azaroaren 3ko 33/2003 Legea; ekainaren 13ko 1372/1986 Errege Dekretuak onartzen duen Toki Erakundeen Ondareei buruzko Araudia; azaroaren 14ko 3/2011 Legegintzako Errege Dekretuak onartutako Sektore Publikoko Kontratuaren Legearen Testu Bateginean dagoen legeditik ateratako printzipioak eta honen garapen-xedapenak, sor daitezkeen zalantzak eta hutsuneak argitzeko, modu osagarrian administrazio-zuzenbideko gainerako arauak edo, bestela, zuzenbide pribatuko arauak aplikatuko dira.

Eraginei eta iraungipenari dagokionez, kontratu hau Toki Erakundeen ondare-araudiak arautuko ditu, aplikatu behar direnean, eta Zuzenbide pribatuko arauak.

Hamaikagarrena.- Jurisdikzioa

Administrazioarekiko auzien jurisdikzioa izango da eskuduna kontratu honen prestakuntzari eta esleipenari buruzko gaiak ebazteko.

Jurisdikzio-ordena zibila izango da eskuduna kontratuaren eragin, betetze eta iraungipenari

El Ayuntamiento de Urnieta fija como domicilio para la práctica de toda clase de notificaciones y requerimientos el de la casa consistorial ubicada en la Plaza San Juan, número 5, de Urnieta.

Y la **xxCB** fija como domicilio para la práctica de toda clase de notificaciones y requerimientos el siguiente: **xxxxxxx**.

Octava.- Gastos

El presente contrato podrá ser elevado a escritura pública a petición de cualquiera de las partes, siendo los gastos ocasionados por dicha elevación de cuenta de la parte solicitante.

Novena.- Transmisión

Los derechos y obligaciones contraídos en este Contrato se consideran inherentes a la propiedad del suelo cualquiera que sea su titular, por lo que sus propietarios se obligan a establecer en los documentos de transmisión que respecto de su propiedad puedan realizarse la obligación de su subrogación por parte de los nuevos adquirentes.

Décima.- Disposiciones legales aplicables

Este contrato tiene carácter privado, su preparación y adjudicación se regirá por lo establecido en este Pliego, y para lo no previsto en él, será de aplicación la Ley 33/2003, de 3 de noviembre, de Patrimonio de las Administraciones Públicas; el Reglamento de Bienes de las Entidades Locales, aprobado por el Real Decreto 1372/1986, de 13 de junio; los principios extraídos de la legislación contenida en el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público aprobado por el Real Decreto Legislativo 3/2011, de 14 de noviembre y sus disposiciones de desarrollo, para resolver las dudas y lagunas que pudieran presentarse; supletoriamente se aplicarán las restantes normas de derecho administrativo y, en su defecto, las normas de derecho privado.

En cuanto a sus efectos y extinción se regirá por la normativa patrimonial de las Entidades Locales, cuando resulte de aplicación, y las Normas de Derecho privado.

Decimoprimer.- Jurisdicción

El orden jurisdiccional contencioso-administrativo será el competente el conocimiento de las cuestiones que se susciten en relación con la preparación y adjudicación de este contrato.

buruz aldean artean sor daitezkeen auziak konpontzeko.

Eta ados daudela adierazteko bi aleetan sinatzen dute hasieran aipatutako data eta tokian.

El Alcalde, Presidente

Mikel Pagola Tolosa

El orden jurisdiccional civil será el competente para resolver las controversias que surjan entre las partes en relación con los efectos, cumplimiento y extinción del contrato.

Y en prueba de conformidad ambas partes firman el presente contrato en dos ejemplares en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

El Secretario,

Mateo Habibi Astigarraga López

MIGUEL ANGEL BLANCO OLANO
DNI nº 15124289H

ANICETO BLANCO OLANO
DNI nº 72709966C

Mª ASUNCION BLANCO OLANO
DNI nº 15900917M

Mª JOSE SAN SEBASTIAN BLANCO
DNI nº 44129010Z

Mª OLATZ SAN SEBASTIAN BLANCO
DNI nº 44147156J

ARANTXA SAN SEBASTIAN BLANCO
DNI nº 72489082M

MARIA INES ITURBE OLANO
DNI nº 15073367H

MARIA JESUS ITURBE OLANO
DNI 15124289H

MARIA JOSEFA ITURBE OLANO
DNI nº 15135205D